



Ikt. sz.: MNB/ 17837/2011

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött,

egyrészt, a Magyar Nemzeti Bank (székhely: 1054. Budapest, V. Szabadság tér 8-9. adószáma: 10011953-2-44, pénzforgalmi jelzőszáma: 19017004-00000309), mint és a továbbiakban: **Megrendelő**,

másrészt, a HESZTIA Tűzvédelmi és Biztonságtechnikai Kft. (székhely: 2096 Üröm, Görgey utca 26/a. adószáma: 12051209-2-13 cégjegyzékszám: 13-09-070423 pénzforgalmi jelzőszáma: 11702036-20625519-00000000, mint és a továbbiakban: **Vállalkozó**,  
együttesen és a továbbiakban: **Felek között**, a mai napon az alábbi feltételek szerint.

### Preambulum

Megrendelő mint ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (a továbbiakban: Kbt.) Harmadik része, VI. fejezete szerinti egyszerű közbeszerzési eljárást indított.

**A közbeszerzés tárgya és mennyisége a jelen szerződés 1.2.) pontjában leírt tevékenység ellátása.**

Megrendelőnek a közbeszerzési eljárásban hozott döntése szerint a nyertes ajánlattevő, a Vállalkozó lett. (Nyertes ajánlattevőnek a kivonatolt ajánlata jelen szerződés 3. számú, elválaszthatatlan melléklete.)

### A jelen szerződés tárgya és hatálya

#### 1.1.) Fogalmak

1. **Berendezés:** a 2. sz. mellékletében tételesen felsorolt berendezések.
2. **Karbantartás:** Karbantartásnak minősül a Megrendelő telephelyén levő Rendszer (műszaki dokumentációkban előírt) műszaki átvizsgálása és a folyamatos működéshez szükséges állagmegőrző munkák elvégzése.
3. **Javítás:** Felújításnak illetve átalakításnak nem minősülő javítási tevékenység, mely a Megrendelő Rendszerének meghibásodásából ered, beleértve a jótállási vagy szavatossági körbe tartozó meghibásodások ügyintézését is.
4. **Munkalap:** Azon írásbeli dokumentum, amelyen a Vállalkozó az elvégzett munkát írásban rögzíti.
5. **Alkatrész:** a Rendszer azon eleme, mely a Rendszer meghibásodása, megrongálódása esetén cserélhető.
6. **Teljesítési hely:** ahol a Vállalkozó a jelen szerződésben leírt feladatát végzi.
7. **Eseti megrendelés:** jelenti a Keretszerződésre tekintettel a Megrendelő által a Vállalkozónak az eseti javításra adott konkrét megrendelést.
8. **Az Eseti szerződés** jelenti a Megrendelő Eseti megrendelésének a Vállalkozó általi elfogadásával létrejött szerződést, amely alapján a Vállalkozó az 1.1.) pontban leírt eseti javítási, illetve bővítési feladatot végez. Az Eseti szerződés a Felek között az Eseti megrendelésnek a Vállalkozó általi visszaigazolás napjával jön létre.
9. **Mű** alatt a jelen szerződés keretében a vállalkozói oldalon létrejövő szerzői jogi alkotás értendő, amelyhez szerzői jogi jogosultságok kapcsolódnak.
10. **A szerződés hatályba lépése:** A jelen szerződés a Felek általi együttes aláírásának a napján lép hatályba. Amennyiben az egyik fél később írja alá a szerződést mint a másik fél, akkor a szerződés azon a napon lép hatályba, amely napon a szerződést időben később aláíró fél aláírta.

#### 1.2.) A jelen szerződés tárgya

A Magyar Nemzeti Bank 3.3.) pontban meghatározott épületiben működő tűzoltó készülékek, tűzcsapok, tűzoltó tömlők 2. számú mellékletben meghatározott elemeire (mint és a továbbiakban: **Berendezések**)

vonatkozó rendszeres karbantartási és eseti javítási munkáival kapcsolatos tevékenység Vállalkozó általi ellátása.

A rendszerek karbantartási munkáit a Vállalkozó a Megrendelő által meghatározott időpontban, **negyedévente** egy alkalommal, az eseti javítási munkákat a Megrendelő által írásban megrendelő lapon történt eseti megrendelés alapján végzi el.

- A tűzoltó készülékek és tűzcsapok karbantartása során a Vállalkozónak a 9/2008. (II. 22.) ÖTM rendelet előírásainak megfelelően kell eljárnia.
- A Powerjet berendezés karbantartása során a berendezés karbantartási útmutatójában meghatározott feladatokat kell elvégezni.

Vállalkozó köteles minden, a jelen szerződésben esetlegesen fel nem sorolt tevékenységek elvégzésére is, amelyek a szerződés tárgyát képező tevékenységek szakszerű és teljes körű ellátásához a jogszabályok és a szakmai szokások szerint hozzátartoznak, illetve amelyek a Megrendelő érdekeinek megóvása érdekében szükségesek.

A Vállalkozó által elvégzendő feladatok részletes leírását a jelen szerződés 2. számú melléklete tartalmazza, azzal, hogy amennyiben a 2. számú melléklet, valamint jelen szerződés szövege egymástól kereskedelmi vagy szakmai szempontból eltér, az ellentét feloldásában elsősorban a melléklet szövege irányadó.

**1.3.)** A Megrendelő a jelen szerződés aláírásával megrendeli, a Vállalkozó a jelen szerződés aláírásával elvállalja az 1.1.) pontban leírt tevékenységek ellátását, azzal, hogy a Vállalkozó a jelen szerződés aláírásával elfogadja, hogy a Megrendelő a javítási, tevékenységet mindenkor jelen szerződésre hivatkozással, de **eseti megrendelés alapján** végezteti a Vállalkozóval. Az eseti megrendelésekben nem szabályozott kérdésekben a jelen szerződésben rögzítettek értelemszerűen irányadók. (A Vállalkozó elfogadja, hogy a karbantartás során a Vállalkozó által észlelt, a Vállalkozó szavatossági és jótállási körébe tartozó hibák kijavítását, a Vállalkozó eseti megrendelés nélkül, de a Megrendelővel történt előzetes egyeztetés alapján köteles elvégezni.)

**1.4.)** A Vállalkozó elfogadja, hogy a jelen szerződés a javítási tevékenységre vonatkozóan nem alapoz megrendelési kötelezettséget a Megrendelő számára és ez alapján a Vállalkozó, a meg nem rendelt szolgáltatások vonatkozásában, semmilyen követelést és igényt, így, különösen biztatási kárt nem érvényesíthet a Megrendelő irányában:

**1.5.)** A Megrendelő Vállalkozó részére a 3. számú mellékletben leírt vállalkozói díjat (a továbbiakban és együttesen: **vállalkozói díj**) köteles fizetni.

A Vállalkozó kijelenti, hogy a vállalkozói díjat a teljesítési feltételek teljes körű ismeretében, az 1.2.) pontban meghatározott munkák szakszerű megvalósításához szükséges valamennyi költség figyelembevételével alakította ki. Vállalkozó a vállalkozói díjon túl semmi egyéb olyan költséget vagy díjat nem érvényesíthet a Megrendelővel szemben, amely összefüggésben lenne a jelen szerződésben vállalt feladatok teljesítésével. Ez a rendelkezés nem vonatkozik a Vállalkozó esetleges késedelmi kamat és kártérítési követelésére.

**1.6.)** A javítási tevékenység elszámolása a munkalapon rögzített elvégzett munka mennyisége alapján, tételes felsorolással, utólag javításonként külön-külön történik.

### **1.7.) A jelen szerződés hatálya**

A felek a jelen szerződést jelen szerződés hatálybalépésének a napjától 24. hónapos határozott időtartamra kötik, azzal, hogy a Felek a jelen szerződés aláírásával kifejezetten megállapodnak, hogy a jelen szerződést, a határozott időtartamtól függetlenül, bármelyik fél jogosult, a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozattal, 60 (hatvan) naptári napos határidővel, rendes felmondással, indoklás nélkül felmondani.

## Vállalkozói díj és a fizetési feltételek

2.1.) A Vállalkozó a vállalkozói díjra vonatkozó számláját az alábbiak szerint nyújthatja be a Megrendelő részére:

A Vállalkozó a szerződés szerűen elvégzett karbantartási munka után, a teljesítés igazolását követően, utólag, negyedévente jogosult számla benyújtására.

A javítási munkák elszámolása az alábbiak szerint történik:

- a munkadíj elszámolása a javítási munkára fordított idő mennyisége, és a rezióradíj alapján történik.
- a felhasznált anyag, alkatrész költség elszámolása a munkalapon feltüntetett mennyiségben, beszerzői számlával vagy nyilvántartási árat is tartalmazó raktár kivételezési bizonylattal igazolt áron történik. A felhasznált anyagköltségre a Vállalkozó által megadott %-os mértékű anyagigazgatási költség számítható fel. Kiszállási költség felszámítására nincs lehetőség.

A felhasználásra kerülő anyagok költségeinek elszámolása beszerzői számlával igazolt áron, vagy az egységárral ellátott szállítólevéllel igazolt áron és a munkamegrendelő lapon feltüntetett felhasznált mennyiség alapján növelve a járulékos %-os anyagigazgatási költségén történik. Túlzóan magas beszerzési ár esetén a Megrendelő kérheti, hogy a beszerzési árakat külső szakértő vizsgálja felül, melyet a Vállalkozónak el kell fogadnia.

Amennyiben a Megrendelő nem talál a Vállalkozó által megjelölt alkatrészeknél kedvezőbb árfekvésű alkatrészt, úgy a Megrendelő elfogadja a Vállalkozó által megajánlott alkatrész árát.

Vállalkozó az elvégzett javítási munkákról kiállított számlát a munkavégzést követően jogosult benyújtani a Megrendelő által igazolt munkalap csatolásával.

2.2.) A Vállalkozó kijelenti, hogy a Vállalkozói díjat a teljesítési feltételek teljes körű ismeretében, a II.2.1.) pontban és jelen szerződés 2. számú mellékletében meghatározott szolgáltatások szakszerű megvalósításához szükséges valamennyi költség figyelembevételével alakította ki. Vállalkozó a Vállalkozói díjon túl semmi egyéb olyan igényt vagy követelést nem érvényesíthet a Megrendelővel szemben, amely összefüggésben lenne a jelen szerződésben vállalt feladatok teljesítésével. Ez a rendelkezés nem vonatkozik a Vállalkozó esetleges késedelmi kamat és kártérítési követelésére.

2.2.). A Vállalkozó az aláírt teljesítésigazolások alapján kiállítja teljesített szolgáltatásokról a számlát (továbbiakban: „számla”), amelyhez a Megrendelő által aláírt teljesítésigazolásokat csatolja. Vállalkozó a teljesítésigazolást 2 eredeti példányban állítja ki, melyből 1 eredeti példány a Megrendelőnél, 1 eredeti példány a Vállalkozónál marad.

2.3.) Ha a Vállalkozó nem a szerződés szerint állítja ki a számlát, a Megrendelő jogosult a számlát az annak kézhezvételétől számított 5 (öt) munkanapon belül visszaküldeni és a számla kiegyenlítését megtagadni anélkül, hogy ez által késedelembe esne. Ebben az esetben a Vállalkozó nem jogosult a szerződés további teljesítését felfüggeszteni, vagy megszüntetni. A számla visszaküldése esetén a Vállalkozó köteles a számlát ismételt kiállítani, úgy hogy a számla keltének napja nem lehet korábbi, mint a Vállalkozó által a nem szerződés szerűen kiállított számla Megrendelő általi visszaküldésének a napja.

Ha a Vállalkozó nem tesz eleget a 4. számú mellékletben („Az ellenszolgáltatás teljesítésének részletes feltételei”) foglalt kötelezettségeinek, a Megrendelő jogosult a számlát a fenti mellékletben előírt valamennyi feltétel teljesítése céljából, és azok maradéktalan teljesítéséig visszaküldeni és a számla kiegyenlítését megtagadni anélkül, hogy ez által késedelembe esne. Ebben az esetben a Vállalkozó nem jogosult a szerződés további teljesítését felfüggeszteni, vagy megszüntetni. A számla jelen bekezdés alapján történt visszaküldése esetén a Vállalkozó köteles a fenti mellékletben foglalt feltételeknek teljes egészében eleget tenni; majd a számlát ismételt kiállítani, úgy hogy a számla keltének napja nem lehet korábbi, mint a Vállalkozónak a jelen bekezdés szerint Megrendelő által visszaküldött számlája Megrendelő általi visszaküldésének a napja. A Megrendelőre irányadó fizetési határidő a szerződésnek

megfelelő alakítású és a fenti mellékletben előírt valamennyi feltétel teljesítését követően kiállított számla kiállításának napján kezdődhet meg.

2.4.) A számlák kifizetése a mindenkor hatályos Kbt. ellenszolgáltatás teljesítésére vonatkozó előírásainak megfelelően történik, melynek részletes szabályait és gyakorlati folyamatát a jelen szerződés 4. számú melléklete tartalmazza.

2.5.) Vállalkozó a számláján köteles a Megrendelő Banküzemi Számviteli és Pénzügyi Osztálya által a Vállalkozó részére, megadott, a Megrendelő kötelezettségvállalását beazonosító SAP megrendelésszámot feltüntetni. Amennyiben a Vállalkozó a számláján nem tünteti fel az SAP megrendelésszámot, úgy a Megrendelő jogosult a számlát a Vállalkozó részére teljesítetlenül visszaküldeni, azzal, hogy mindaddig, amíg a Vállalkozó nem küldi meg a jogszabályokban és a jelen szerződésben előírt alaki követelményeknek megfelelő számlát a Megrendelő részére, addig a Vállalkozó számlázási késedelemben van, amely vállalkozói késedelem a Megrendelő egyidejű késedelmes fizetési teljesítését kizárja.

2.6.) A Vállalkozó a számláját az alábbi címre köteles kiállítani és megküldeni: *MNB Banküzemi Számviteli és Pénzügyi Osztály, 1054 Budapest, Szabadság tér 8-9. sz.*

Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a Vállalkozónál is fennállnak az elektronikus számla kibocsátásának, illetve fogadásának a mindenkor hatályos jogszabályokban így különösen az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. tv. 175.§-ban, a számvitelről szóló 2000. évi C. tv. 167.§-ában, valamint az elektronikus aláírásról a 2001. évi XXXV. tv.-ben előírt feltételei, és a Vállalkozó az elektronikus számlázás alkalmazását a Megrendelőnél kezdeményezi, akkor Felek vállalják, hogy a számlázást elektronikus úton bonyolítják le, az alábbi lehetőségek valamelyikének megfelelően.

a) A Vállalkozó az elektronikus számlát a Megrendelő által megbízott elektronikus számla szolgáltató (First Businesspost Kft., 1037 Budapest, Csillagszem u. 9., telefon: +3614300958 e-mail: info@1stbp.eu web: www.1stbp.hu) megoldásának segítségével állítja elő a Vállalkozó és az elektronikus számla szolgáltató között létrejött külön megállapodásnak megfelelően. Vállalkozó az elektronikus számlát a hatályos jogszabály szerint elektronikusan aláírt és időbélyegzett PDF dokumentumként küldi meg Megrendelő részére. A PDF file-nak tartalmaznia kell a számlaképet olvasható formátumban valamint a számla tartalmával, a NAV iránymutatásának megfelelően megegyező XML típusú ellenőrzési formátumot, amelyet ki kell egészíteni az MNB SAP megrendelésszámmal. A Vállalkozó az elektronikus számlát a Magyar Nemzeti Bank Banküzemi Számviteli és Pénzügyi Osztály címére köteles kiállítani és az alábbi e-mail címére megküldeni: e-szamla@mnbb.hu. Az elektronikus számla mellékleteként Vállalkozónak csatolnia kell a Megrendelő által papír alapon kiállított és aláírt teljesítési igazolás, valamint a szerződés szerint a számla kötelező mellékletét képező egyéb papír alapú dokumentumok szkennelt változatát. A Megrendelő által elektronikusan kiállított és továbbított teljesítésigazolást nem kell mellékletként csatolni.

b) A Vállalkozó az elektronikus számlát a hatályos jogszabály szerint elektronikusan aláírt és időbélyegzett PDF dokumentumként küldi meg Megrendelő részére az a). pontban leírtaktól eltérő technikai megoldást alkalmazva (pl. más elektronikus számlaszolgáltató, saját fejlesztésű modul, stb.). A PDF file-nak tartalmaznia kell a számlaképet olvasható formátumban valamint a számla tartalmával, a NAV iránymutatásának megfelelően megegyező XML típusú ellenőrzési formátumot, amelyet ki kell egészíteni az MNB SAP megrendelésszámmal. A Vállalkozó az elektronikus számlát a Magyar Nemzeti Bank Banküzemi Számviteli és Pénzügyi Osztály címére köteles kiállítani és az alábbi e-mail címére megküldeni: e-szamla@mnbb.hu. Az elektronikus számla mellékleteként Vállalkozónak csatolnia kell a Megrendelő által papír alapon kiállított és aláírt teljesítési igazolás, valamint a szerződés szerint a számla kötelező mellékletét képező egyéb papír alapú dokumentumok szkennelt változatát. A Megrendelő által elektronikusan kiállított és továbbított teljesítésigazolást nem kell mellékletként csatolni.

c) Amennyiben a Vállalkozó egyéb megoldást kíván alkalmazni, akkor az elektronikus számlát az a). pontban meghatározott formátumban kell a Magyar Nemzeti Bank részére eljuttatnia.

2.7.) A számla kiegyenlítése a Megrendelő mindazon jogainak fenntartásával történik, amelyek a Vállalkozó esetleges hibás teljesítésével vagy egyéb szerződésszegésével kapcsolatosak.

2.8.) A Vállalkozó a Megrendelő késedelmes fizetése esetében a Polgári Törvénykönyv 301/A. §-ában foglalt késedelmi kamatot is jogosult a késedelem minden napjára érvényesíteni a Megrendelővel szemben. A Vállalkozó jogosult a fizetési feltétel megváltoztatásától függővé tenni a további szolgáltatást, vagy a szolgáltatást felfüggeszteni, ha a Megrendelő számára felróható okból 14 napot meghaladó fizetési késedelembe esik.

2.9.) A Vállalkozó a jelen szerződés aláírásával elfogadja, hogy a Megrendelő jogosult arra, hogy a Vállalkozóval szemben fennálló egynemű, lejárt és a Vállalkozó által nem vitatott követelését a Vállalkozót megillető ellenértékbe beszámítsa.

### III.

#### Teljesítés helye, módja és határideje

##### 3.1.) A szerződés teljesítésének helye:

- MNB Logisztikai Központ, 1239 Budapest, Európa u. 1,
- MNB „A” Épület, 1054 Budapest, Szabadság tér 8-9.,
- MNB „S” Épület 1095 Budapest, Soroksári út 53-55.

##### 3.2.) A szerződés teljesítésének határideje:

A Vállalkozó a karbantartási tevékenységet a szerződés időbeli hatálya alatt negyedévente egy alkalommal, a javítási, illetve bővítési tevékenységet a Megrendelő által az eseti megrendelésben leírt teljesítési határidőben köteles teljesíteni.

### IV.

#### Megrendelő jogai és kötelezettségei

4.1.) A Megrendelő a saját biztonsági előírásainak megfelelően biztosítja a Vállalkozónak a szerződés teljesítése kapcsán a Megrendelő által használt és a Vállalkozói tevékenységet érintő területre való be- és kijutását, valamint az ott szükséges mozgásának a lehetőségét.

4.2.) A Megrendelő vállalja a Vállalkozó feladatainak elvégzéséhez szükséges adatok, információk megadását. A Megrendelő köteles gondoskodni arról, hogy a Vállalkozó alkalmazottai és az alvállalkozói a jogszabályokban előírt, valamint a Megrendelő által megállapított egyéb előírásokat megismerjék és betartsák. A Megrendelő minden, a Megrendelő által megállapított szabályt előzetesen, írásban a Vállalkozó rendelkezésére bocsát. A nem, vagy nem megfelelő formában rendelkezésre bocsátott szabályok megsértésével kapcsolatosan a Vállalkozót semmilyen felelősség nem terheli.

4.3.) A Megrendelő jogosult a Vállalkozó tevékenységét, illetve annak minőségét és a számlázott anyagok felhasználásának tényleges megtörténtét, valamint az ezen szerződésben előírt egyéb kötelezettségek teljesítésének megtörténtét folyamatosan ellenőrizni.

4.4.) Megrendelő a szerződés szerint kifizeti a Vállalkozó számláját.

### V.

#### Vállalkozó jogai és kötelezettségei általánosságban

5.1.) A Vállalkozó a jelen szerződés aláírásával kijelenti, hogy a jelen szerződés teljesítésében a Vállalkozó oldalán közreműködő természetes személy gyanúsítottként nem áll büntetőeljárás hatálya alatt, illetve amennyiben ezen személy ellen szándékos bűncselekmény elkövetése miatt büntetőeljárás indult, úgy ezt a Vállalkozó a tudomásszerzést követően a Megrendelő részére haladéktalanul bejelenti. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a vállalkozói tevékenység végzéséhez a Megrendelő szék- és telephelyén csak olyan munkavállalót (személyt) foglalkoztat, aki a munkavégzés kezdetét megelőző 90 napnál nem régebbi olyan tartalmú erkölcsi bizonyítvánnyal rendelkezik, amely tanúsítja, hogy a munkavállaló a büntetettek nyilvántartásában nem szerepel és a foglalkoztatás eltiltása hatálya alatt nem áll. Amennyiben a munkavállaló erkölcsi feddhetetlenségében, illetve foglalkoztatásában bármilyen az erre illetékes hatóság vagy bíróság által megállapított - a jelen pontban leírt hatósági nyilvántartást is érintő - negatív változás áll be, úgy ezen tény, a munkavállalónak a tény bekövetkeztét követően

haladéktalanul jelentenie kell a Vállalkozónak. Vállalkozó a Megrendelő területére kijelölt munkavállalók névsorát (részletezve a dolgozók személyi adataival: név; születési hely, időpont, anyja neve, lakcíme, személyi igazolvány száma) és 90 napon belül kiállított erkölcsi bizonyítványuk fénymásolati példányát a szerződés hatálybalépéséig köteles Megrendelő részére megküldeni. Amennyiben ezekben az adatokban bármilyen változás történik (személycsere, adatváltozás) erről a tényről Vállalkozónak az adatváltozást követő 3 napon belül a Megrendelőt értesítenie kell.

A fentiekén túl a Vállalkozó a teljesítésben résztvevő természetes személyek részéről az alábbi iratoknak a megrendelő részére történő átadására köteles: rövid szakmai önéletrajz, a referenciaként megjelölt munkákban való részvétel (felelősségi kör, elvégzett feladatok) formájának bemutatásával, bizonyítvány- és szakmai minősítések másolata. Ezen iratokat a Vállalkozó szintén a szerződés hatálybalépéséig köteles Megrendelő részére megküldeni.

5.2.) A Megrendelő írásban bármikor kérheti indoklás nélkül, hogy a Vállalkozó valamely munkavállalója (illetve a Vállalkozó részéről a munkában közreműködő személy,) a szerződés teljesítésének további szakaszában ne működjön közre. A Vállalkozó a felek által meghatározott határidőn belül (2 - 5 munkanap) köteles a kérésnek eleget tenni, és szükség esetén más alkalmas személyt munkába állítani.

5.3.) A Vállalkozó a jelen szerződés aláírásával kijelenti, hogy amennyiben a Megrendelő erre illetékes szervei a jelen szerződésben foglaltakat és azok teljesülését ellenőrizni, vizsgálni kívánják, úgy abban az esetben Megrendelő erre illetékes szervezeti egységeivel együttműködik és számukra a tevékenységük ellátásához szükséges információkat, rendelkezésre bocsátja.

5.4.) A Vállalkozó a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem jogosult semmilyen értékesítési vagy marketing-kiadványban vagy reklámban használni Megrendelő bármely védjegyét vagy lógóját. Ahhoz, hogy a Megrendelő nevét, a jelen szerződésben foglalt szolgáltatás nyújtásának tényét, a Vállalkozó különböző pályázatokon benyújtott ajánlatának referencialistában szerepeltesse, illetve közbeszerzési eljárás esetén az ajánlatkérő által igényelt adatok körében a jelen szerződés kapcsolatos adatokat is közöljön, valamint a Megrendelő nevét és a jelen szerződésben foglalt szolgáltatás nyújtásának tényét, a nyilvánosság előtt folyó promóciós és marketing tevékenysége során felhasználja a Megrendelő előzetes, írásbeli hozzájárulása szükséges. A Megrendelő vállalja, hogy a Vállalkozó igénye esetén a közbeszerzésekről szóló törvényben foglalt igazolásokat a Vállalkozó részére megadja.

A félreértések elkerülése érdekében a Felek rögzítik, hogy a Vállalkozó jelen szerződés keretében végzett tevékenységének harmadik személy részére megfogalmazott megrendelői ajánlásban történő minősítése a Megrendelő kizárólagos hatásköre.

A Vállalkozó kötelezettséget vállal, hogy jelen szerződés szerinti kötelezettségeit független Vállalkozóként hajtja végre és sem saját maga, sem tulajdonosai, sem munkavállalói nincsenek alkalmazotti kapcsolatban Megrendelővel.

5.5.) A Vállalkozó a jelen szerződés aláírásával kijelenti, hogy a jelen szerződés szerinti tevékenységére vonatkozóan olyan személyi és technikai háttérrel rendelkezik, amellyel folyamatosan tudja biztosítani a szükséges áruszállítást a Megrendelő részére.

5.6.) A Vállalkozó a szerződés teljesítése során a Megrendelő utasítása szerint köteles eljárni. Ha a Megrendelő írásban célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, erre a Vállalkozó köteles őt írásban figyelmeztetni. A figyelmeztetés elmulasztásából eredő kárért a Vállalkozó a felelős.

5.7.) A Megrendelő alvállalkozó bevonását nem tiltja. A Vállalkozó alvállalkozó igénybevételére - a Kbtv. rendelkezéseire figyelemmel - jogosult.

5.8.) A Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződés keretében a Vállalkozó részéről foglalkoztatott személyek a jogszabályokban előírt módon, így különösen a Munka Törvénykönyvében előírt rendelkezések betartásával kerülnek foglalkoztatásra. A Vállalkozó által a jelen szerződés keretében foglalkoztatott személyek vonatkozásában, a foglalkoztatással kapcsolatos hatályos munkajogi- és egyéb jogszabályokban foglalt előírások betartásáért kizárólag a Vállalkozó felel. A Vállalkozó a jelen szerződés aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy a Megrendelő a jelen pontban leírtak Vállalkozó általi teljesítését, akár az erre illetékes hatóságok bevonásával, is ellenőrizhesse.

**5.9.) A Vállalkozó felel azért, hogy az általa a jelen szerződés keretében nyújtott Szolgáltatás:**

- fokozott gondossággal és szakértelemmel, hozzáértő módon kerül teljesítésre,
- alkalmas arra, hogy azt rendeltetésének, illetőleg a szerződésben a Megrendelő által kikötött vagy egyébként a szerződéskötéskor a Vállalkozó által ismert célnak megfelelően lehessen felhasználni,
- harmadik személyek bármilyen természetű igényétől vagy jogától mentes.

**5.10.)** A Vállalkozó köteles a munkavégzés során keletkező hulladékokat elszállítani, és azok minősége szerint a környezetvédelmi előírások betartásával azokat kezelni, továbbá köteles a munkavégzés során keletkezett szennyeződések el és feltakarításáról gondoskodni és a munka befejezésekor a terület tiszta állapotban átadni.

**5.11.)** A Vállalkozó gondoskodik munkavállalóira és alvállalkozóira vonatkozó - a jelen szerződéshez mellékelteként csatolt - megrendelői tűz- és munkavédelmi, környezetvédelmi szabályok betartásáról.

**5.12.)** A Vállalkozó mindenkor köteles fokozott figyelemmel lenni a Megrendelő bankbiztonsági követelményeinek teljesítésére. A Vállalkozó a munkavégzést köteles úgy szervezni, hogy munkálatok a Megrendelő üzemvitelét ne akadályozzák.

**5.13.)** A Vállalkozó mindenkor köteles gondoskodni arról, hogy az alkalmazottainak és az alvállalkozóinak megjelenése keltsen jó benyomást. A Vállalkozó köteles folyamatosan gondoskodni, hogy alkalmazottai és alvállalkozói ápoltan, tiszta, rendes munkaruhában jelenjenek meg munkavégzésre. Az elhasználódott, szennyezett, szakadt munkaruházatban való megjelenés nem megengedett.

**5.14.)** A Vállalkozó a jelen szerződés teljesítése során a Megrendelő utasításainak megfelelően köteles eljárni. Ha a Megrendelő célszerűtlen, vagy szakszerűtlen utasítást ad, erre a Vállalkozó köteles erre haladéktalanul írásban figyelmeztetni. A figyelmeztetés elmulasztásából eredő kárért a Vállalkozó felelős. Amennyiben a Megrendelő az utasítást ismételten, írásban megerősíti a Vállalkozó válaszába szerint jogosult jelen szerződéstől elállni, vagy az utasítást a Megrendelő kockázatára teljesíteni.

**A karbantartási és javítási, illetve bővítési munkákra vonatkozó részletes előírások**

**5.15.)**

**Karbantartás**

A karbantartási munka végzése munkanapokon 7:00-17:00 óra között, szükség esetén ezen kívüli időben a Megrendelővel előzetesen egyeztetett időpontban történik. A karbantartáshoz szükséges valamennyi anyagot, alkatrészt a Vállalkozó biztosítja saját költségén. A Vállalkozó az elvégzett munkájáról munkalapot állít ki, melyen feltünteti a karbantartás során felhasznált valamennyi anyagot, alkatrészt. Megrendelő jelen szerződésben megadott kapcsolattartója a fentieket aláírásával igazolja.

A karbantartási tevékenységre vonatkozó részletes leírást a jelen szerződés 2. számú melléklete tartalmazza. A Vállalkozó a karbantartási tevékenység teljesítése során a 9/2008. (II. 22.) ÖTM rendelet előírásainak megfelelően köteles eljárni.

**5.16.)**

**A javítási munka**

**5.16.1.)** A Megrendelő részéről a javítási munka megrendelése „Munkamegrendelő lapon” történik, melyben Megrendelő közli Vállalkozóval a meghibásodás tényét, a munkavégzés pontos helyét, és a munka várható befejezésének határidejét. A munka megrendelése telefonon (majd ezt követően írásos formátumban), elektronikus úton, e-mailen vagy telefaxon történik. A Vállalkozó a Megrendelő részére készenléteket biztosít a hibabejelentések fogadására és a hibajavítások elvégzésére az év minden napján 0-24 óráig. A Berendezést érintő hibák elhárítását a hiba bejelentésétől (telefonon vagy írásban e-mailen, faxon) számított 3 órán belül meg kell kezdeni és legkésőbb 24 órán belül a hiba elhárítását be kell fejezni. Abban az esetben, ha a hiba elhárítására 24 órán belül nincs lehetőség, úgy Vállalkozó köteles cserekészüléket és a Berendezés további zavartalan működését biztosítani.

A Felek az elektronikus úton küldött megrendelés és visszaigazolás kézhezvételén a küldő fél általi elküldés időpontját értik.

**Hibabejelentési lehetőségek/elérhetőségek:**

Tel: 00-36-20-945-2097

Fax: 00-36-26-351-464

E-mail: [sinko@hesztia.hu](mailto:sinko@hesztia.hu)

Kapcsolattartó személy neve: Sinkó László

5.16.2.) Amennyiben a javításhoz szükséges anyag, alkatrész 3 órán belül nem áll rendelkezésre, úgy erről Vállalkozó írásban értesíti Megrendelőt. A megrendelt anyag megérkezését követően a Vállalkozó haladéktalanul megkezdi és a Megrendelővel egyeztetett időpontig elvégzi a munkát. Amennyiben az egyeztetett időpontig nem történik meg a hiba elhárítása, abban az esetben Megrendelő jogosult mással elvégeztetni a hiba elhárítását (a Vállalkozó költségére), valamint a szerződést azonnali hatállyal felmondani. Ha a javításhoz szükséges anyag 3 órán belül nem áll Vállalkozó rendelkezésére, a hibaelhárítást akkor is meg kell kezdenie, hogy a hiba továbbterjedését, a meghibásodott szerkezet állagának további romlását megakadályozza.

5.16.3.) A munkavégzés a Megrendelővel történő előzetes egyeztetést követően történhet.

5.16.4.) Vállalkozó a munka megrendelő lapon feltünteti a munka elvégzésére fordított időt, a felhasznált anyagot, és azok mennyiségét. A Munkamegrendelő lapot a Megrendelő kapcsolattartója igazolja. A javítási munka során kibontott, további felhasználásra nem kerülő anyagot Vállalkozó saját költségén - a vonatkozó környezetvédelmi előírások betartása mellett - elszállítja.

5.16.5.) Vállalkozó csak a Munkamegrendelő lapon megrendelt javítási munkákat végezheti el.

5.16.6.) A Vállalkozó köteles az elhárított hibák okáról a Megrendelőt minden esetben írásban tájékoztatni.

5.16.7.) Nagy összegű (100.000,- Ft+ ÁFA feletti költség esetén) rendszerelemek/alkatrészek cseréjét minden esetben - a munka megkezdése előtt - egyeztetni kell a Megrendelő kijelölt képviselőjével.

5.16.8.) A Megrendelő jogosult a Vállalkozó által megadott rezsiorádjias elszámolásban a javítás keretén belül egyéb módosításokat, átalakításokat is elrendelni.

## VI.

### Minőségi követelmények

6.1.) A vállalkozói szolgáltatásnak alkalmasnak kell lenni arra, hogy azt, a Megrendelő rendeltetésszerűen szerződészerűen felhasználhassa. Vállalkozó a jelen szerződésben előírt munkákat a vonatkozó jogszabályi és szakmai előírások szerint, azok betartásával végzi.

6.2.) Vállalkozó köteles a munkát I. osztályú minőségben elvégezni.

6.3.) A jelen szerződés keretében nyújtott szolgáltatásoknak és a felhasznált anyagoknak, termékeknek, szerkezeteknek meg kell felelniük a jogszabályi követelményeknek, valamint a termékekre, a szolgáltatások teljesítésére vonatkozó szabványokban, műszaki előírásokban foglaltaknak.

6.4.) A Megrendelőnek vagy megbízottjának jogában áll vizsgálni a szolgáltatás teljesítését, az alkalmazott eszközöket, valamint a szolgáltatáshoz felhasznált valamennyi dolgot és egyéb anyagot annak megállapítása érdekében, hogy azok megfelelnek-e a jelen szerződésben írt követelményeknek. Az ellenőrzés azonban a Vállalkozó teljesítését nem teheti terhesebbé.

6.5.) Amennyiben a szolgáltatások teljesítése során felhasznált termékek, anyagok, eszközök, az alkalmazott technológia bizonyíthatóan nem felel meg a környezetvédelmi vagy más hatósági előírásnak vagy vonatkozó szabványoknak, úgy a Megrendelő azokat visszautasíthatja, a Vállalkozó pedig



köteles haladéktalanul megtenni a szükséges intézkedéseket annak érdekében, hogy a termékek, anyagok, eszközök, vagy a technológia megfeleljen a hivatkozott követelményeknek.

6.6.) A szolgáltatások ellenőrzése keretében a Megrendelő minőségi kifogását írásban hozza a Vállalkozó tudomására.

6.7.) A Vállalkozó köteles a minőségi kifogást haladéktalanul megvizsgálni, és a hibás teljesítés kijavítása érdekében a szükséges intézkedéseket haladéktalanul, legfeljebb a kifogás vételétől számított 24 órán belül megtenni, ennek keretében:

- újból teljesíteni a szolgáltatást,
- a nem megfelelő anyagot vagy alkatrészt megfelelőre cserélni,
- a Szolgáltatást végző személy(ek) helyett más személy(eke)t kijelölni.

6.8.) Felek rögzítik, hogy az előzőekben körülírt, a hibás teljesítés kijavítása keretében a Vállalkozó további Karbantartási, javítási díjra, vagy egyéb költségtérítésre, semmilyen jogcímen nem jogosult.

## VII.

### Jótállás, szavatosság felelősségbiztosítás

7.1.) A Vállalkozó szavatolja, hogy az általa elvégzett munka minősége és az így létrehozott szolgáltatás a jelen szerződésben és a vonatkozó jogszabályokban foglalt minőségi követelményeknek megfelel.

7.2.) A Vállalkozó szavatosságot vállal munkáját illetően az alkalmazott technológia; szakemberek, a felhasznált anyagok összes hiányossága és hibája tekintetében a munka teljes terjedelmére vonatkozóan a szerződéses feltételekben rögzítettek szerint.

7.3.) A Vállalkozó vállalja, hogy eleget tesz a szerződéses feltételekben megállapított vagy a vonatkozó jogszabály által előírt szavatossági időszakon belül felmerülő szavatossági kötelezettségeknek anélkül, hogy ez a Megrendelő számára külön költséget jelentene.

7.4.) A Vállalkozó által végzett karbantartások, illetve javítási, illetve bővítési munkálatok jótállási ideje 12 hónap. A jótállási időszak kezdete a karbantartási, illetve javítási, illetve bővítési munka hiánytalan befejezéséről kiállított Megrendelő által elfogadott munkalap/munkamegrendelő lap kelte.

7.5.) Nem terjed ki a jótállás azokra a meghibásodásokra, amely más kapcsolódó létesítmény, berendezés miatt illetve feszültségingadozás vagy kimaradás, illetve egyéb a közművállalkozó érdekkörébe tartozó teljesítmény csökkenés vagy kimaradás miatt következett be, amennyiben kizárólag és bizonyíthatóan ezen okok miatt jött létre - kivéve azon berendezéseket, amelyek ilyen körülmények mellett is működnek.

7.6.) A Vállalkozó az előírt karbantartásokat köteles a gyártó utasításainak megfelelően elvégezni, oly módon, hogy az esetlegesen fennálló jótállási és szavatossági jogok tevékenysége miatt ne sérüljenek.

7.8.) Megrendelő tartozik a jótállási idő alatt fellépő hiányosságokat a Vállalkozónak haladéktalanul tudomására hozni. A Vállalkozó tartozik a hibabejelentést követően haladéktalanul intézkedni a kijavítás, illetve a csere érdekében. A jótállás alá eső hiba esetén a Vállalkozó 3 órán belül köteles megkezdeni a hiba kijavítását és a hibajavítást 24 órán belül köteles elvégezni. A javítás és az esetleges cserealkatrész költségei – beleértve a kiszállási költségeket is – a Vállalkozót terhelik.

7.9.) Ha a jelen szerződés teljesítése során a Vállalkozó harmadik személy valamely szellemi alkotáshoz fűződő jogát megsérti, és a sérelmet szenvedő harmadik személy a Megrendelővel szemben lép fel igényével, úgy a Vállalkozó köteles saját költségén a Megrendelő választása szerint:

- az adott jogot a Megrendelő részére megszerezni olyan mértékben, hogy a Megrendelő a dolgot, illetve szolgáltatást a szerződésben foglaltak szerint továbbra is felhasználhassa;
- a dolgot kicserélni vagy a szolgáltatást újból teljesíteni akként, hogy az a Megrendelőnek megfeleljen, és a továbbiakban ne legyen jogsértő vagy felhasználásában korlátozott;

- a dolgot visszavenni, illetve a szolgáltatást megszüntetni, és a Megrendelő teljes kárát és költségét megtéríteni.

7.10.) A Vállalkozó kijelenti, hogy az ALLIANZ Hungária Biztosító zRt-n keresztül minimum a szerződéses időtartamára meghatározott nettó összes karbantartási díjjal egyező összegű felelősségbiztosítással rendelkezik. Amennyiben Vállalkozó ezzel nem rendelkezik, akkor kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződés aláírásáig minimum a 3.000.000 Ft összegű felelősségbiztosítást köt, amelyről szóló biztosítási kötvény másolatát a Megrendelőnek a biztosítás megkötését követően haladéktalanul átadja. A Vállalkozó felelősségbiztosítása a Megrendelő részére biztosítási fedezetet jelent a Vállalkozó, illetve annak munkavállalója, képviselője által a Megrendelőnek, illetve harmadik személynek, szándékosan vagy gondatlanul okozott, valamint mulasztásából származó károkért. A Vállalkozó a jelen pontban leírt biztosítását a jelen szerződés időbeli hatályát követő 30 nap időtartamig köteles fenntartani.

7.11.) Amennyiben a Vállalkozó felelősségbiztosítása a jelen szerződés időbeli hatálya alatt megszűnik, úgy ez súlyos szerződésszegésnek minősül és erre való hivatkozással a Megrendelő jogosult a jelen szerződést - a szerződésszegésre vonatkozó jogkövetkezmények alkalmazása mellett - megszüntetni.

## VIII.

### A szerződésszegés és annak a következményei és a szerződés megszűnésének módjai

8.1.) A Felek nem sújthatóak kártérítéssel vagy a szerződésnek a mulasztás miatti megszüntetésével, ha a késedelmes teljesítése vis maior következménye. A jelen pont értelmezése szempontjából vis maior alatt olyan körülményeket kell érteni, amelyek a jelen szerződés megkötésének időpontjában előre nem láthatóak, és a Felek érdekkörén kívül álló elháríthatatlan események gyűjtőfogalmába tartoznak. (pl. sztrájk, háború vagy forradalom, tüzeset, árvíz, járvány, karantén korlátozások és szállítási embargó): A kötelezett fél a vis maior tényéről köteles a jogosulti felet értesíteni és tájékoztatni annak az okáról és valószínű időtartamáról. Amennyiben a jogosulti fél eltérő írásos utasítást nem ad, a kötelezett félnek tovább kell teljesítenie szerződéses kötelezettségeit, amennyiben az ésszerűen lehetséges, és meg kell keresnie minden ésszerű alternatív módot a teljesítésre, amelyet a vis maior esete nem gátol. A szerződésben foglalt határidők a vis maior időtartamával meghosszabbodnak. Amennyiben a vis maior időtartama meghaladja az 5 naptári napot, a Feleknek jogukban áll a szerződést a Ptk szabályai szerint megszüntetni. Vis maior esetében mindkét fél maga viseli a nála felmerült károkat.

8.2.) A Felek jogosultak a jelen szerződést súlyos szerződésszegés esetén *rendkívüli felmondással*, azonnali hatállyal felmondani.

**Súlyos szerződésszegésnek különösen az alábbiak minősülnek:**

- Teljesítési póthatáridő - a teljesítésre kötelezett számára felróható okból történő - be nem tartása,
- Megrendelői biztonsági előírások súlyos megszegése,
- Díjfizetési kötelezettség írásbeli felszólítás ellenére történő elmulasztása.

8.3.) A Vállalkozó jogosult a jelen szerződés azonnali hatályú rendkívüli felmondására a Megrendelő súlyos szerződésszegése esetén, így különösen, ha a Megrendelő esedékes fizetési kötelezettségét - a fizetési határidőt követően a Vállalkozó írásbeli felszólítása ellenére - nem teljesíti.

8.4.) *Bármelyik fél* jogosult a másik félhez intézett egyoldalú nyilatkozattal *a rendkívüli felmondási jogát* gyakorolni és a jelen szerződést azonnali hatállyal megszüntetni, ha:

- a másik fél a számára felróható okból és felhívás ellenére - a felhívásban megjelölt határidőre - nem teljesíti a szerződésben vállalt kötelezettségeit,
- a másik fél ellen jogerős bírósági határozat alapján csőd-, felszámolási-, végelszámolási eljárás indult, vagy egyébként fizetéseképtelenné vált.

8.5.) A Megrendelő jogosult továbbá a másik félhez intézett egyoldalú nyilatkozattal *a rendkívüli felmondási jogát* gyakorolni és a jelen szerződést azonnali hatállyal megszüntetni, ha:

- a.) A Vállalkozó valamely kötelezettségének teljesítését jogszerű indok hiányában megtagadja,
- b.) A szerződés a Vállalkozónak felróható okból lehetetlenül,
- c.) A Vállalkozó a teljesítési határidőt 2 (kettő) alkalommal 2 nappal túllépi,
- d.) A Vállalkozó megkísérli vagy megkísérelte befolyásolni bármely, a Felek között megkötött, vagy tervezett szerződés megkötését azáltal, hogy személyi hasznát ajánlott fel vagy nyújtott a Megrendelő bármely alkalmazottjának, vagy bármely olyan személynek, aki bármilyen módon kapcsolódik a Megrendelőhöz, és aki részt vesz a jelen szerződés megkötésében, vagy a Vállalkozó a fent említett módon viselkedik a Megrendelővel kötött bármely szerződés teljesítése során,
- e.) A Vállalkozó a szerződés szerinti tevékenysége során, neki felróható okból a Megrendelő üzleti érdekei igazoltan sérülnek, illetve őt kár éri.

8.6.) A Vállalkozó a nem, vagy nem szerződésszerű teljesítése esetére az alábbiakban meghatározott kötbér fizetésére kötelezi magát:

8.6.1.) Az eseti javítási szolgáltatásra vonatkozó késedelmes vagy hibás teljesítési kötbér mértéke nettó 1.000./nap, de maximum az eseti megrendelésre eső nettó Vállalkozói díj 20%-a.

Késedelmes teljesítésnek minősül, amennyiben a Vállalkozó a számára felróható okból - nem tartja be a szerződésben meghatározott teljesítési határidőt.

Hibás teljesítésnek minősül különösen, amennyiben a szerződésben meghatározott minőségi követelmények és jogszabályi előírások nem teljesülnek.

8.6.2.) A karbantartási tevékenység késedelmes vagy hibás teljesítése esetén a kötbér mértéke naponta 15.000,- Ft. A késedelmes vagy hibás teljesítés esetén a kötbér maximális összege a szerződéses időtartamra meghatározott összes nettó karbantartási díj 20%-ának megfelelő összeg.

Késedelmes teljesítésnek minősül különösen, ha a Vállalkozó az ütemezett karbantartási tevékenységét - a Megrendelővel egyeztetett határidőre - félévente egy alkalommal nem teljes körűen végzi el;

Hibás teljesítésnek minősül különösen, amennyiben a szerződésben meghatározott minőségi követelmények és jogszabályi előírások nem teljesülnek.

8.6.3.) Meghiúsulás esetén a Vállalkozó a meghiúsulástól számított 15 naptári napon belül meghiúsulási kötbért köteles fizetni, melynek mértéke a nettó Vállalkozói díj 30%-a.

8.7.) A 8.5.) pont a.) és b.) bekezdésében meghatározott súlyos szerződésszegésre alapított azonnali hatályú megrendelői felmondás esetén a Vállalkozó a 8.6.3.) pontban kikötött meghiúsulási kötbér megfizetésére köteles.

8.8.) A Megrendelő a kötbért meghaladó igazolt közvetlen kárát is érvényesítheti a Vállalkozóval szemben. A Megrendelő, a Vállalkozóval szemben érvényesíteni kívánt kötbér összegéről könyvelési értesítést küld a Vállalkozó részére. A késedelmes vagy hibás teljesítés miatti kötbér felmerülése esetén a Vállalkozó a számlát úgy köteles kiállítani, hogy abban feltünteti a szerződés szerinti díjat és negatív tételként a kötbér összegét, valamint ezek egyenlegéként a Megrendelő által fizetendő (pénzügyileg rendezendő) összeget.

8.9.) Szerződésszegés vagy szerződésen kívüli károkozás esetén a szerződésszegő vagy károkozó fél köteles a másik fél kárát a Ptk-ban előírt módon megtéríteni.

8.10.) Minden esetben, amikor a Megrendelő a jelen szerződés teljesítése érdekében valamely berendezést, felszerelést, anyagot, árut, dokumentumot, adatot ad a Vállalkozó használatába, az átadott dolgok a Megrendelő tulajdonában maradnak, és a Vállalkozó köteles azok megőrzéséről gondoskodni, és felelős a dolgokban bekövetkezett kárért. A Vállalkozó számára átadott dolgok tekintetében a kárveszély viselése abban a pillanatban száll át a Vállalkozóra, amikor azokat a Megrendelőtől átveszi. Vállalkozó az átadott dolgokat kizárólag a jelen szerződés teljesítése érdekében használhatja, és a jelen szerződés megszűnését követően haladéktalanul köteles visszaszolgáltatni olyan állapotban, ahogy azt eredetileg átvette, ide nem értve a dolog rendeltetésszerű használatból járó értékcsökkenését. A Megrendelő jogosult a tulajdonát képező dolgot bármikor újra birtokba venni.

## IX.

### Egyéb rendelkezések

9.1.) A Felek kijelentik, hogy az ügyszerveik hozzájárulásával bírnak jelen szerződés megkötéséhez. A Felek kijelentik továbbá, hogy a jelen szerződést aláíró képviselők jogszerűen képviselik a társaságot és rendelkeznek a jelen szerződés aláírásához szükséges felhatalmazással.

9.2.) A Felek kijelentik továbbá, hogy sem csőd, sem felszámolási eljárás alatt nem állnak, és jelen szerződés érvényességéhez nem szükséges harmadik személy vagy hatóság hozzájárulása.

9.3.) Ha bármelyik fél egy vagy több esetben nem ragaszkodik a jelen szerződés feltételeinek szigorú teljesítéséhez, illetve a jelen szerződésben meghatározott valamely jog, jogorvoslat vagy választás gyakorlásához, az nem jelenti azt, hogy ugyanannak a feltételnek a jövőbeni teljesítéséről, vagy ugyanazon jog jövőbeni gyakorlásáról is le fog mondani, vagy a követeléseitől el fog állni.

9.4.) A Felek megállapodnak abban, hogy mindkét fél maga viseli a jelen szerződés megkötésével kapcsolatos költségeit.

9.5.) Felek tudomással bírnak arról, hogy jelen szerződésnek - a felhívás, a dokumentáció feltételei, illetőleg az ajánlat tartalma alapján meghatározott részének - a módosítására a Kbt. szabályai szerint közös megegyezéssel, kizárólag abban az esetben van mód, amennyiben a szerződéskötést követően - a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében - beállott körülmény miatt a szerződés valamelyik fél lényeges jogos érdekét sérti. A Vállalkozó a jelen szerződés aláírásával kijelenti, hogy minden, jelen szerződéshez és az azt megelőző közbeszerzési eljáráshoz kapcsolódó dokumentációt és egyéb okiratot a szerződés teljesítése érdekében a szerződéskötést megelőzően saját felelősségére ellenőrzött. Erre tekintettel a dokumentáció, illetőleg az egyéb okiratok esetleges hibájára vagy hiányosságára való hivatkozással a későbbiek során szerződésmódosítás nem kezdeményezhető.

9.6.) A Felek megállapodnak abban, hogy jelen jogviszonyukból keletkező követelés másra nem ruházható át, nem engedményezhető (ide nem értve a Vállalkozó törvényes jogutódját, valamint a Vállalkozó szerződéses jogutódját; feltéve, ha a Vállalkozó szerződéses jogutódját a Megrendelő is írásban elfogadta szerződéses partnerének) és az sem hitel, sem kölcsön, sem egyéb jogviszony fedezeteként fel nem használható.

9.7.) Minden, a jelen szerződésben előírt értesítést, kérést, igényt elsősorban, írásban kell megtenni és az alábbiak szerint kell közölni tekintetni:

- a.) kézben és átvételi élműrvény ellenében történő átadás esetén az átadás időpontjában;
- b.) ajánlott, tértivevényes küldeményként, futárszolgálat útján történő kézbesítés esetén a kézbesítés időpontjában;
- c.) telefaxon, e-mail-en történő továbbítás esetén a telefax berendezés vagy elektronikus levelezőrendszer által megjelölt sikeres elküldés időpontjában (activity vagy delivery report).

### 9.8.) Képviselők megnevezése

Megrendelő:

Nyilatkozattételre jogosultak:

Szerződéses kötelezettség vállalásra jogosult:

Bené László dr.  
Tel: 428-2600/2762.

**Szakmai kapcsolattartó:**  
Garabics Tibor  
Telefon: +36-1-428-2600/1963.  
Fax: +36-1-428-2505  
E-mail: [garabics@mnb.hu](mailto:garabics@mnb.hu)

#### Vállalkozó

HESZTIA Tűzvédelmi és Biztonságtechnikai Kft. Szemler József Ügyvezető igazgató  
Telephely: 2096 Üröm, Görgey utca 26/a.  
Tel: +36 26 350 459  
Fax: +36 26 351 464  
E-mail: [hesztia@hesztia.hu](mailto:hesztia@hesztia.hu)

#### **Nyilatkozattételre jogosultak:**

##### Szerződéssel kapcsolatos ügyekben:

HESZTIA Tűzvédelmi és Biztonságtechnikai Kft. Szemler József Ügyvezető igazgató  
Telephely: 2096 Üröm, Görgey utca 26/a.  
Tel: +36 26 350 459  
Fax: +36 26 351 464  
E-mail: [hesztia@hesztia.hu](mailto:hesztia@hesztia.hu)

##### Műszaki kérdésekkel kapcsolatos ügyek:

HESZTIA Tűzvédelmi és Biztonságtechnikai Kft. Sinkó László  
Telephely: 2096 Üröm, Görgey utca 26/a.  
Tel: +36 26 350 459  
Fax: +36 26 351 464  
E-mail: [sinko@hesztia.hu](mailto:sinko@hesztia.hu)

9.9.) A jelen szerződésből eredő vitás kérdések rendezését a szerződő Felek elsődlegesen tárgyalások útján, peren kívül kötelesek rendezni. A Felek csak eredménytelen egyeztetést követően veszik igénybe a bíróság előtti igényérvényesítés lehetőségét. Felek az eredménytelen egyeztetést követően elkészítik a Polgári Perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény 121/A §-a szerinti jegyzőkönyvet, mely birtokában nyújtja be az igényt érvényesíteni kívánó fél a keresetét a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz.

9.10.) A jelen szerződés 14 (tizennégy) számozott oldalból és 12 (tizenkettő) mellékletből áll és két eredeti azonos tartalmú példányban készült, amelynek minden oldalát a Felek képviselői szignójukkal láttak el. A Vállalkozó a jelen szerződés aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy a szerződést a Megrendelő a Megrendelő honlapján szkennelt formátumban megjelenesse. A Vállalkozó a jelen szerződés aláírásával elfogadja, hogy a jelen szerződés szövege nem minősül üzleti titoknak.

#### **9.11.) A jelen szerződés elválaszthatatlan mellékletei:**

1. számú melléklet: Ajánlati felhívás, dokumentáció.
2. számú melléklet: Műszaki specifikáció és követelményspecifikáció.
3. számú melléklet: A Vállalkozó ajánlatának a kivonata.
4. számú melléklet: Az ellenszolgáltatás teljesítésének részletes szabályai.
5. számú melléklet: XML fájl szerkezeti minta.
6. számú melléklet: Felhatalmazó nyilatkozat.
7. számú melléklet: Titoktartási nyilatkozat
8. számú melléklet: Megrendelői kikötések.

9. számú melléklet Környezetvédelmi követelmények.
10. számú melléklet: Munkavédelmi követelmények.
11. számú melléklet: Tűzvédelmi követelmények.
12. számú melléklet: A Vállalkozó biztosítási kötvényének másolata

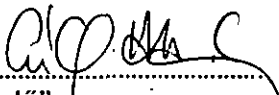
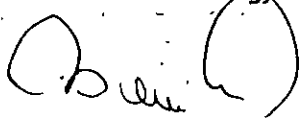
9.12.) Jelen szerződésre és a jelen szerződésben nem rendezett kérdésekre a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, valamint a vonatkozó egyéb jogszabályok az irányadóak. Amennyiben a szerződés szövege és a mellékletei között szakmai vagy kereskedelmi szempontú ellentét állna fenn; úgy abban az esetben, az ellentét feloldásában a melléklet szövege az elsődlegesen az irányadó.

A Felek a jelen szerződést annak elolvasása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Budapest, 2011. szeptember „3”.

Magyar Nemzeti Bank

HESZTIA-Tűzvédelmi és Biztonságtechnikai Kft.

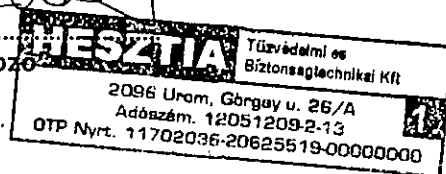


„Megrendelő”

„Vállalkozó”

**Székely Attila**  
Központi beszerzés  
vezetője

**DR. BENE LÁSZLÓ**  
Bankbiztonsági vezető





MAGYAR NEMZETI BANK

KÖZPONTI BESZERZÉS

## AZ EGYSZERŰ ELJÁRÁS AJÁNLATTÉTELI FELHÍVÁSA

## " TARTALÉK OLTÓPALACKOK BESZERZÉSE "

KBE/21/2011.

tárgyban

Építési beruházás  
 Árbeszerzés  
 Szolgáltatás   
 Építési koncesszió  
 Szolgáltatási koncesszió

## I. SZAKASZ: AJÁNLATKÉRŐ

## I.1) NÉV, CÍM ÉS KAPCSOLATTARTÁSI PONT(OK)

Hivatalos név: Magyar Nemzeti Bank		
Postai cím: Szabadság tér 8-9.		
Város/Község: Budapest	Postai irányítószám: 1054	Ország: Magyarország
Kapcsolattartási pont(ok): Címzett: Központi beszerzés	Telefon: +36 (1) 428-2649	
E-mail: kozbeszerzes@mnb.hu	Fax: +36 (1) 428-2556	
Internetcím(ek) (adott esetben) Az ajánlatkérő általános címe (URL): http://kozbeszerzes.mnb.hu A felhasználói oldal címe (URL):		

További információk a következő címen szerezhető be: X Azonos a fent említett kapcsolattartási ponttal/pontokkal
A dokumentáció a következő címen szerezhető be: X A fent említett kapcsolattartási ponttól eltérő. A dokumentáció beszerezhető az A II. melléklet szerint
Az ajánlatokat a következő címre kell benyújtani:

X A fent említett kapcsolattartási ponttól eltérő. Az ajánlatok benyújtása az A III. szerint.

## I.2.) AZ AJÁNLATKÉRŐ TÍPUSA

Központi szintű  Közszolgáltató   
 Regionális/helyi szintű  Támogatott szervezet (Kbt. 241. § b)-c) pont)   
 Közjogi szervezet  Egyéb

## I.3.) AZ AJÁNLATKÉRŐ TEVÉKENYSÉGI KÖRE

## I.3.1.) A Kbt. VI. FEJEZETE SZERINTI AJÁNLATKÉRŐK ESETÉN

Általános közszolgáltatások  Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció  
 Védelem  Szociális védelem  
 Közrend és biztonság  Szabadidő, kultúra és vallás  
 Környezetvédelem  Oktatás  
 Gazdasági és pénzügyek  Egyéb (nevezze meg): Jegybanki tevékenység  
 Egészségügy

## I.3.2.) A Kbt. VII. FEJEZETE SZERINTI AJÁNLATKÉRŐK ESETÉN -

I. 4.) Az ajánlatkérő más ajánlatkérők nevében folytatja-e le a közbeszerzési eljárást? Igen   
 nem X

## II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

## II.1) MEGHATÁROZÁS

II.1.1) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés:		
I. rész: Tartalék oltópalackok beszerzése		
II. rész: Tűzoltó készülékek, tűzcsapok, tömlők szervizelése, javítása, ellenőrzése		
II.1.2) A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye (Csak azt a kategóriát válassza - építési beruházás, árbeszerzés vagy szolgáltatás -, amelyik leginkább megfelel a szerződés vagy a közbeszerzés(ei) tárgyának)		
a) Építési beruházás <input type="checkbox"/>	I. részajánlat: b) Árbeszerzés <input checked="" type="checkbox"/>	II. részajánlat: c) Szolgáltatás <input checked="" type="checkbox"/>
Kivitelezés <input type="checkbox"/>	Adásvétel <input checked="" type="checkbox"/>	Szolgáltatási kategória 1

Tervezés és kivitelezés Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően	<input type="checkbox"/> Lízing	<input type="checkbox"/> (az 1-27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)
	<input type="checkbox"/> Bérlet	<input type="checkbox"/>
Építési koncesszió	<input type="checkbox"/> Részletvétel	<input type="checkbox"/> Szolgáltatási koncesszió
	<input type="checkbox"/> Ezek kombinációja/Egyéb	<input type="checkbox"/>
A teljesítés helye NUTS-kód <input type="text"/>	A teljesítés helye 1239 Budapest, Európa u. 1, (MNB Logisztikai központ). Megrendelő által kijelölt helyen történő biztonságos elhelyezése. NUTS-kód HU101	A teljesítés helye: MNB Logisztikai Központ, 1239 Budapest, Európa u. 1, MNB központi Épülete, 1054 Budapest, Szabadság tér 8-9., MNB Soroksári úti épülete 1095 Budapest, Soroksári út 53-55. NUTS-kód <input type="text"/>
II. 1.3) A hirdetés a következők valamelyikére irányul Közbeszerzés megvalósítása <input checked="" type="checkbox"/> Dinamikus beszerzési rendszer (DBR) létrehozása <input type="checkbox"/> Keretmegállapodás megkötése <input type="checkbox"/>		
II. 1.4) Keretmegállapodásra vonatkozó információk (adott esetben)- Keretmegállapodás több ajánlattevővel <input type="checkbox"/> A tervezett keretmegállapodás résztvevőinek keretszáma <input type="text"/> VAGY, adott esetben, maximális létszáma <input type="text"/> Keretmegállapodás egy ajánlattevővel <input type="checkbox"/> A keretmegállapodás időtartama: Időtartam év(ek)ben: <input type="text"/> vagy hónap(ok)ban: <input type="text"/>		
A közbeszerzések összértéke a keretmegállapodás teljes időtartama alatt (csak számokkal és pénznem): - A keretmegállapodás alapján megkötendő szerződések értéke és gyakorisága (amennyire lehetséges): -		
II. 1.5) A szerződés meghatározása/tárgya I. rész: Vállalkozási szerződés tartalék oltópalackok beszerzése tárgyban. A vonatkozó szerződést a Felek a szerződés hatálybalépésének a napjától számított 24 hónap időtartamra kötik. II. rész: Vállalkozási szerződés tűzoltó készülékek, tűzcsapok, tömlők szervizelése, javítása, ellenőrzése tárgyban. A vonatkozó szerződést a Felek a szerződés hatálybalépésének a napjától számított 24 hónap időtartamra kötik.		
II. 1.6) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)		
	Fő szójegyzék	Kiegészítő szójegyzék (adott esetben)
Fő tárgy	35111000-5	<input type="text"/> <input type="text"/>

További tárgy(ak)	50413200-5 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
II. 1.7) Részekre történő ajánlattevé (a részekre vonatkozó részletes információk megadásához a B. mellékletből szükség szerint több példány használható) Igen <input checked="" type="checkbox"/> nem <input type="checkbox"/> Igen válasz esetén az ajánlatok benyújthatók (csak egyet jelöljön be): egy részre <input type="checkbox"/> egy vagy több részre <input type="checkbox"/> valamennyi részre <input checked="" type="checkbox"/>		
II. 1.8.) Elfogadhatók-e változatok (alternatív ajánlatok)? Igen <input type="checkbox"/> nem <input checked="" type="checkbox"/>		

## II. 2) SZERZŐDÉS SZERINTI MENNYISÉG VAGY ALKALMAZÁSI KOR

II. 2.1) Teljes mennyiség vagy érték ( valamennyi részt, és opciót beleértve) I. rész: Tartalék oltópalackok beszerzése 7 db tartalék oltópalack. II. rész: Tűzoltó készülékek, tűzcsapok, tömlők szervizelése, javítása, ellenőrzése az Ajánlati dokumentációban részletezett mennyiségben
II. 2.2) Vételi jog (opció) (adott esetben) Igen <input type="checkbox"/> nem <input checked="" type="checkbox"/> Igen válasz esetén a vételi jog leírása: - Ha ismert, a vételi jog opciók gyakorlásának tervezett ideje: - hónap(ok)ban: <input type="text"/> vagy napokban: <input type="text"/> (a szerződés megkötésétől számítva) Az esetleges meghosszabbítások száma (ha van ilyen): <input type="text"/> vagy: <input type="text"/> és <input type="text"/> között Ha ismert, az árubeszerzésre vagy a szolgáltatás megrendelésre irányuló ismétlődő jellegű szerződések esetében kérjük feltüntetni a további szerződések tervezett idejét: hónapokban: <input type="text"/> vagy napokban: <input type="text"/> (a szerződés megkötésétől számítva)

## II. 3) A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA VAGY A BEFEJEZÉS, A TELJESÍTÉS HATÁRIDEJE

### I. RÉSZ ESETÉBEN:

Az időtartam hónap(ok)ban: 24 vagy napokban: <input type="text"/> (a szerződés megkötésétől számítva) VAGY: kezdés <input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/> (év/hó/nap) ÉS/VAGY befejezés <input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/> (év/hó/nap)
---

### I. RÉSZ ESETÉBEN:

Az időtartam hónap(ok)ban: 24 vagy napokban: <input type="text"/> (a szerződés megkötésétől számítva) VAGY: kezdés <input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/> (év/hó/nap) ÉS/VAGY befejezés <input type="text"/> / <input type="text"/> / <input type="text"/> (év/hó/nap)
---

## III. SZAKASZ: JOGI, GAZDASÁGI, PÉNZÜGYI ÉS TECHNIKAI INFORMÁCIÓK

### III. 1) A SZERZŐDÉSRE VONATKOZÓ FELTÉTELEK



<p>III.1.1) A szerződést biztosító mellékkötelezettségek (adott esetben)</p> <p>A Vállalkozási szerződésben rögzítettek szerint (Ajánlati dokumentáció II. fejezet)</p>
<p>III.1.2) Fő finanszírozási és fizetési feltételek és/vagy hivatkozás a vonatkozó jogszabályi rendelkezésekre</p> <p>A Kbt. 305. § (3) bekezdésében, valamint az ajánlati dokumentáció II. fejezet Vállalkozási szerződésben foglaltak alapján (Ajánlati dokumentáció II. fejezet)</p>
<p>III.1.3) A nyertes(ek) által létrehozandó gazdasági társaság, illetve jogi személy (adott esetben)</p> <p>Ajánlatkérő a közös ajánlatot tévő nyertesek esetén nem követeli meg gazdasági társaság létrehozását, de a közös ajánlatot csak akkor fogadja el, ha az ajánlattevők kifejezetten (írásbeli nyilatkozatban) elismerik közös vállalkozásuk szerződésszegéssel okozott károkért, valamint a harmadik személynek okozott károkért fennálló egyetemleges felelősségét, és teljes jogkörű közös képviselőt hatalmaznak meg.</p> <p>Az ajánlatához eredeti vagy közjegyző által hitelesített másolatú példányban csatolni kell a közös ajánlatot benyújtó ajánlattevők által kötött, és valamennyi közös ajánlatot tévő által cégszerűen aláírt megállapodást, amely tartalmazza az egyetemleges felelősségvállalásra vonatkozó kötelező érvényű nyilatkozatot, a közös ajánlattevők közötti tételtes feladatmegosztást, illetve a közös képviselő felhatalmazását.</p>
<p>III.1.4) Vonatkoznak-e a szerződés teljesítésére egyéb különleges feltételek? (adott esetben) Igen <input type="checkbox"/> nem X</p> <p>Ha igen, a különleges feltételek meghatározása:</p>

### III.2) RÉSZVÉTELI FELTÉTELEK

<p>III.2.1) Az ajánlattevő személyes helyzetére vonatkozó adatok (kizáró okok), ideértve a szakmai és cégnyilvántartásokba történő bejegyzésre vonatkozó előírásokat is</p>	
<p><b>Az ajánlatkérő által előírt kizáró okok:</b></p> <p>1. Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, alvállalkozó vagy erőforrást nyújtó szervezet, akivel szemben a Kbt. 60. § (1) bekezdésében és a Kbt. 61. § (1) bekezdés d) pontjában foglalt kizáró okok fennállnak,</p> <p>2. Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, a közbeszerzés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó vagy erőforrást nyújtó szervezet, akivel szemben a Kbt. 61. § (1) bekezdés a)- c) pontjaiban foglalt kizáró okok fennállnak;</p> <p>3. Az eljárásban kizárásra kerül az az ajánlattevő, aki, illetőleg akinek a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozója vagy erőforrást nyújtó szervezete esetében a Kbt. 62. §. (1) bekezdésében foglalt kizáró okok fennállnak.</p> <p><b>Jogi kizáró okok igazolási módja:</b></p> <p>1. Ajánlattevőnek, a közbeszerzés értékének 10%-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozójának és az erőforrást nyújtó szervezetnek a Kbt. 249 § (3) bekezdése szerint kell nyilatkoznia, hogy nem tartozik az előírt kizáró okok hatálya alá;</p> <p>2. Ajánlattevőnek nyilatkoznia kell a Kbt. 63. § (3) bekezdésének megfelelően, hogy a szerződés teljesítéséhez nem vesz igénybe a kizáró okok hatálya alá eső 10%-ot meg nem haladó alvállalkozót.</p>	
<p>III.2.2) Gazdasági és pénzügyi alkalmasság</p>	
<p>Az alkalmasság megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód:</p> <p>Az ajánlattevő, a közös ajánlattevők és a Kbt. 71. § (1) bekezdés b) pontja szerinti alvállalkozók pénzügyi és gazdasági alkalmasságukat <u>együttesen</u> az alábbi dokumentum benyújtásával tartoznak igazolni:</p>	<p>Az alkalmasság minimumkövetelménye(i):</p> <p>Az ajánlattevőre, a közös ajánlattevőkre és a Kbt. 71. § (1) bekezdés b) pontja szerinti alvállalkozókra <u>együttesen</u> vonatkozó, a pénzügyi-gazdasági alkalmasságot kizáró tényezők:</p>

<p>I. rész tekintetében:</p> <p>A Kbt. 66. § (1) bekezdés c) pontja alapján az előző két évben (2009., 2010.) a közbeszerzés tárgyából származó - általános forgalmi adó nélkül számított - árbevételéről szóló nyilatkozat csatolása, attól függően, hogy az ajánlattevő mikor jött létre, illetve mikor kezdte meg tevékenységét, amennyiben ezek a forgalmi adatok rendelkezésre állnak.</p> <p>II. rész tekintetében:</p> <p>A Kbt. 66. § (1) bekezdés c) pontja alapján az előző két évben (2009., 2010.) a közbeszerzés tárgyából származó - általános forgalmi adó nélkül számított - árbevételéről szóló nyilatkozat csatolása, attól függően, hogy az ajánlattevő mikor jött létre, illetve mikor kezdte meg tevékenységét, amennyiben ezek a forgalmi adatok rendelkezésre állnak.</p> <p>I.,II. részre együttesen vonatkozik: A Kbt. 4. § 3/D és 3/E. pontja szerinti erőforrás szervezetre történő támaszkodás esetén a rendelkezésre állást a 65. § (3)-(4) bekezdése szerint kell igazolni.</p>	<p>I. rész tekintetében:</p> <p>Alkalmatlan, ha a közbeszerzés tárgya szerinti - általános forgalmi adó nélkül számított - árbevétele az előző két évben (2009., 2010.) összesen nem érte el a nettó 10 000 000,- Ft-ot.</p> <p>II. rész tekintetében:</p> <p>Alkalmatlan, ha a közbeszerzés tárgya szerinti - általános forgalmi adó nélkül számított - árbevétele az előző két évben (2009., 2010.) összesen nem érte el a nettó 10 000 000,- Ft-ot.</p> <p>I.,II. részre együttesen vonatkozik: Az ajánlattevő és a 10% feletti alvállalkozó ezen feltételnek együttesen is megfelelhet.</p> <p>A Kbt. 69. § (8) bekezdése alapján ezen alkalmassági feltételnek az ajánlattevő a közbeszerzés értékének 10%-át meg nem haladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozóval együtt is megfelelhet az ott meghatározott előírások betartásával.</p>
<p>III.2.3) Műszaki, illetve szakmai alkalmasság</p>	
<p>Az alkalmasság megítéléséhez szükséges adatok és a megkövetelt igazolási mód:</p> <p>Az ajánlattevő, a közös ajánlattevők és a Kbt. 71. § (1) bekezdés b) pontja szerinti alvállalkozók műszaki illetve szakmai alkalmasságukat együttesen az alábbi dokumentumok benyújtásával tartoznak igazolni:</p> <p>I. rész tekintetében:</p> <p>A Kbt. 67. § (1) bekezdés a) pontja szerint az előző két évben (2009., 2010.) teljesített legjelentősebb a közbeszerzés tárgya szerinti áruszállításnak ismertetése (legalább a teljesítés ideje, a szerződést kötő másik fél, az áruszállítás tárgya, továbbá az ellenszolgáltatás összege, vagy a korábbi szállítás mennyiségére utaló más adat megjelölésével). Továbbá a Kbt. 68. §-ában foglaltak alapján nyilatkoznia kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e, csatolva a Kbt. 68. § (1) bekezdése szerinti referencialgazolásokat.</p> <p>II. rész tekintetében:</p> <p>A Kbt. 67. § (3) bekezdés a) pontja szerint az előző</p>	<p>Az alkalmasság minimumkövetelménye(i):</p> <p>Az ajánlattevőre, a közös ajánlattevőkre és a Kbt. 71. § (1) bekezdés b) pontja szerinti alvállalkozókra együttesen vonatkozó, a műszaki, illetve szakmai alkalmasságot kizáró tényezők:</p> <p>I. rész tekintetében:</p> <p>Alkalmatlan, ha nem rendelkezik az előző két év (2009., 2010.) vonatkozásában legalább 2 darab és összesen legalább nettó 3 000 000,- Ft értékben a közbeszerzés tárgya szerinti (gázszál oltó rendszer telepítése) problémamentesen és szerződésszerűen leszállított referencialmunkával.</p> <p>II. rész tekintetében:</p> <p>Alkalmatlan, ha nem rendelkezik az előző két év</p>

két évben (2009., 2010.) teljesített legjelentősebb a közbeszerzés tárgya szerinti szolgáltatásainak ismertetése (legalább a teljesítés ideje, a szerződést kötő másik fél, a szolgáltatás tárgya, továbbá az ellenszolgáltatás összege, vagy a korábbi szolgáltatás mennyiségére utaló más adat megjelölésével). Továbbá a Kbt. 68. §-ában foglaltak alapján nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e), csatolva a Kbt. 68. § (1) bekezdése szerinti referenciaigazolásokat.

A Kbt. 67. § (3) bekezdés d) pont értelmében azoknak a szakembereknek a megnevezése, képzettségük ismertetése, akiket az ajánlattevő (közös ajánlattevő), be kíván vonni a teljesítésbe, különösen azok bemutatásával, akik a szolgáltatás teljesítéséért felelősek (szakmai onéletrajz és a végzettséget igazoló dokumentumok fénymásolatának, becsatolásával).

I., II. részre együttesen vonatkozik: A Kbt. 4. § 3/D és 3/E. pontja szerinti erőforrás szervezetre történő támaszkodás esetén a rendelkezésre állást a 65. § (3)-(4) bekezdése szerint kell igazolni.

(2009., 2010.,) vonatkozásában legalább 3 darab és összesen legalább nettó 1 000 000,- Ft értékben a közbeszerzés tárgya szerinti (tűzvédelmi eszköz karbantartás, javítás) problémamentesen és szerződésszerűen teljesített referenciamunkával.

és  
Alkalmatlan, ha nem rendelkezik a Belügyminisztérium Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatósága (megfelelő még az ÖTM OKF, OM OKF által kiadott regisztráció is) által kiállított regisztrációval a tűzoltó készülékek karbantartásáról. (írásos igazolás benyújtása szükséges)

Alkalmatlan, ha nem tud bemutatni:

- legalább 2 fő tűzvédelmi szakvizsgával rendelkező szakembert aki tűzvédelmi eszköz karbantartás, javítás korében minimum 5 éves gyakorlattal rendelkezik.

I., II. részre együttesen vonatkozik: A Kbt. 69. § (8) bekezdése alapján ezen alkalmassági feltételnek az ajánlattevő a közbeszerzés értékének 10%-át meg nem haladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozóval együtt is megfelelhet az ott meghatározott előírások betartásával.

### III.2.4) Fenntartott szerződések

A szerződés védett foglalkoztatók számára fenntartott igen  nem X

A szerződés a Kbt. 253. § szerint fenntartott igen  nem X

### III. 3) SZOLGALTATÁS MEGRENDELÉSRE IRÁNYULÓ SZERZŐDÉSEKRE VONATKOZÓ KÜLÖNLÉGES FELTÉTELEK

III.3.1) A szolgáltatás teljesítése egy bizonyos foglalkozáshoz (képzettséghez) van-e kötve? igen  nem X

Ha igen, a vonatkozó jogszabályi rendelkezésre történő hivatkozás:

### IV. SZAKASZ: ELJÁRÁS

#### IV.1) AZ ELJÁRÁS TÍPUSA

IV.1.1) Az eljárás típusa a Kbt. VI. fejezete szerinti

Tárgyalás nélküli

Tárgyalásos X

IV.1.2) Az eljárás típusa a Kbt. VII. fejezete szerinti -

#### IV. 2) BÍRÁLATI SZEMPONTOK

#### IV.2.1) Bírálati szempontok (csak a megfelelőt jelölje meg)

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás (I. rész esetében) X

Az összességében legelőnyösebb ajánlat az alábbiak szerint (II. rész esetében) X

Az alábbiakban megadott részszerpontok szerint (a részszerpontokat súlyozással kell megadni)

Részszerpont	Súlyszám
1. Javítási rezszi óradíj nettó összeg (Ft/óra) összesen (2011., 2012., 2013. évekre vonatkozóan)	45
2. Kiszállási költség nettó összege (Ft/alkalom) összesen (2011., 2012., 2013. évekre vonatkozóan)	10
3. Karbantartási, ellenőrzési díjak összesen nettó érték (Ft) (2011., 2012., 2013. évekre vonatkozóan)	30
4. Anyagigazgatási költség %-a (2011., 2012., 2013. évekre vonatkozóan)	15

IV.2.2) Elektronikus árlejtést alkalmaznak-e? igen  nem X

Ha igen, további információk az elektronikus árlejtésről (ha szükséges)

#### IV.3) ADMINISZTRATÍV INFORMÁCIÓK

IV.3.1) Az ajánlatkérő által az aktához rendelt hivatkozási szám (adott esetben)

KBE/21/2011.

IV.3.2) Az adott szerződésre vonatkozóan korábbi közzétételeire sor került-e? igen  nem X

Igen válasz esetén

Előzetes összesített tájékoztató  Felhasználói oldalon közzétett hirdetmény

Hirdetmény száma a KÉ-ben: 00000/0000 (KÉ-szám/évszám)

A hirdetmény közzétételének dátuma: 0000/00/00 (év/hó/nap)

Egyéb korábbi közzététel (adott esetben)

Hirdetmény száma a KÉ-ben: 00000/0000 (KÉ-szám/évszám)

A hirdetmény közzétételének dátuma: 0000/00/00 (év/hó/nap)

IV.3.3) A dokumentáció beszerzésének feltételei (adott esetben)

A dokumentáció beszerzésének határideje

Dátum: 2011/07/25 (év/hó/nap)

Időpont: 10:00

Kell-e fizetni a dokumentációért?	Igen <input type="checkbox"/> nem X <input checked="" type="checkbox"/>																																								
Igen válasz esetén, Ár (arab számokkal):- Pénznm: - A fizetés feltételei és módja: -																																									
IV.3.4) Az ajánlattételi határidő Dátum: 2011/07/25 (év/hó/nap)	Időpont: 10:00																																								
IV.3.5) Az(ok) a nyelv(ek), amely(ek)en az ajánlatok, illetve részvételi jelentkezések benyújthatók																																									
<table border="0"> <tr> <td>ES</td><td>CS</td><td>DA</td><td>DE</td><td>ET</td><td>EL</td><td>EN</td><td>FR</td><td>IT</td><td>LV</td><td>LT</td><td>HU</td><td>MT</td><td>NL</td><td>PL</td><td>PT</td><td>SK</td><td>SL</td><td>FI</td><td>SV</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input checked="" type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>		ES	CS	DA	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT	SK	SL	FI	SV	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
ES	CS	DA	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT	SK	SL	FI	SV																						
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																						
Egyéb: -																																									
IV.3.6) Az ajánlati köztéttség minimális időtartama (tárgyalás nélküli eljárás esetén) ..... / .....-ig (év/hó/nap) VAGY hónap(ok)ban: ..... vagy napokban: 60 (az ajánlattételi határidő lejártától számítva)																																									
IV.3.7) Az ajánlatok felbontásának feltételei Dátum: 2011/07/25 (év/hó/nap) Időpont: 10:00 Helyszín: Ajánlatkérő az A melléklet III. Pontjában megjelölt helyszínen kezdi meg az ajánlatok bontását és a következő helyszínen folytatja. Magyar Nemzeti Bank, 1054 Budapest, Szabadság tér 8-9. szám alatti épület II. Emelet 221. számú helyisége. Az ajánlatok felbontásán jelenlétre jogosult személyek A Kbt. 80. § (2) bekezdése szerint. Az ajánlattevők az érkezéshez vegyék figyelembe, hogy az épületbe való bejutás biztonsági okokból csak személyi igazolvány vagy útlevél bemutatásával lehetséges és 5-10 percet vehet igénybe.																																									

#### V. SZAKASZ: KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK

V.1) A KÖZBESZERZÉS ISMÉTLŐDŐ JELLEGŰ-E? (adott esetben)	Igen <input type="checkbox"/> nem X <input checked="" type="checkbox"/>
Igen válasz esetén a további hirdetmények közzétételének tervezett ideje:	
V.2) A SZERZŐDÉS EU ALAPOKBÓL FINANSZÍROZOTT PROJEKTTTEL ÉS/VAGY PROGRAMMAL KAPCSOLATOS?	Igen <input type="checkbox"/> nem X <input checked="" type="checkbox"/>
Igen válasz esetén kérjük feltüntetni a projekt(ek) és/vagy program(ok) nevét és bármely egyéb hivatkozási alapot: -	
V.3) TOVÁBBI INFORMÁCIÓK (adott esetben)	
V.3.1) Az eredményhirdetés tervezett időpontja: Az ajánlatkérő, a Kbt. 250. § (3) bekezdés h) pontjában foglaltak alapján szóbeli eredményhirdetést nem tart. Az eljárás eredményéről az ajánlattevők az ajánlatkérő által megküldött írásbeli összegezés útján szereznek tudomást.	
V.3.2) A szerződéskötés tervezett időpontja: Az eljárás eredményéről szóló összegezés megküldésének napját követő 11. napon. Amennyiben ez a nap nem munkanap, úgy az azt követő első munkanapon.	
V.3.3) A tárgyalás lefolytatásának menete és az ajánlatkérő által előírt alapvető szabályai, az első	

tárgyalás időpontja : (kivéve, ha az eljárás tárgyalás nélküli) Az ajánlatkérő annak érdekében, hogy a számára legkedvezőbb feltételekkel köthesse meg a szerződést minként részajánlat esetében tárgyalás(oka)t kezdeményezhet. Az ajánlatkérő a tárgyalási forduló(k)ról, a tárgyalás helyszínéről, a tárgyalás időpontjáról, valamint a tárgyalás alapvető szabályairól az ajánlattevőt elektronikus úton a tárgyalás megkezdése előtt észszerű időben értesíti.

V.3.4.1) A dokumentáció megvásárlása vagy átvétele az eljárásban való részvétel feltétele? (adott esetben Igen X nem

V.3.4.2) A dokumentáció rendelkezésre bocsátásával kapcsolatos további információk: (adott esetben)

Az ajánlatkérő a dokumentációt térítésmentesen és teljes terjedelmében elektronikus úton bocsátja az ajánlattevők rendelkezésére. Az ajánlatkérő a dokumentációt az ajánlattételi felhívással egyidejűleg e-mailben közvetlenül és azonos tartalommal küldi meg valamennyi ajánlattevőnek.

A dokumentáció másra nem ruházható át, nyilvánosságra nem hozható és nem publikálható.

V.3.5.1) Az összességében legelőnyösebb ajánlat kiválasztásának bírálati szempontja esetén az ajánlatok részszerződések szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám alsó és felső határa: II. részajánlat vonatkozásában: Az értékelés módszere: Értékarányosítás

A részszerződések esetében a legalacsonyabb érték a legkedvezőbb; Az ajánlatkérő a legkedvezőbb tartalmi elemre a maximális pontot (felső ponthatár) adhatja, a többi ajánlat tartalmi elemére pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva fordítottan arányosan számolja ki a pontszámokat a következő képlet alapján:  $P = A \text{ legjobb} / A \text{ vizsgált} \times (P_{\text{max}} - P_{\text{min}}) + P_{\text{min}}$ , ahol P a vizsgált ajánlati elem adott szempontokra vonatkozó pontszáma, P<sub>max</sub> a maximálisan adható pontszám (=100 pont), P<sub>min</sub> a minimálisan adható pontszám (=1 pont), A legjobb a legelőnyösebb ajánlat tartalmi eleme (legalacsonyabb érték), A vizsgált a vizsgált ajánlat tartalmi eleme. Ezt követően a kapott pontszámok a súlyszámokkal felsorzásra kerülnek. A kerekítés egy tizedes jegyre történik.

V.3.5.2) Az összességében legelőnyösebb ajánlat kiválasztásának bírálati szempontja esetén a módszer (módszerek) ismertetése, amellyel az ajánlatkérő megadja az V.3.5.1) pont szerinti ponthatárok közötti pontszámot: II. részajánlat vonatkozásában: Az ajánlatok részszerződések szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám alsó határa 1 pont, felső határa 100 pont (amely minden részszerződés esetében azonos).

V.6) A III.2.2) és a III.2.3) szerinti feltételek és ezek előírt igazolási módja a minősített ajánlattevők hivatalos jegyzékébe történő felvétel feltételét képező minősítési szempontokhoz képest szigorúbb(ak)-e?

Igen X nem

V.7) Egyéb információk:

1. Az ajánlatokat 1 eredeti és az eredetivel mindenben megegyező 1 másolati példányban, valamint elektronikus formában; 1 db. CD-n kell elkészíteni és benyújtani. Az elektronikus formátum alatt ajánlatkérő a teljes eredeti ajánlat .pdf formátumú szkennelt változatát érti. Az ajánlatok egyes példányai közötti esetleges eltérések esetén az ajánlatkérő az eredeti példány tartalmát tekinti mérvadónak. Az ajánlat összeállításának tartalmi elemei esetében a felhívás a dokumentáció és Kbt.-ben foglalt rendelkezések, a formai követelmények esetében a Kbt. 70/A. § (1) foglalt követelmények alapján kell az ajánlatot elkészíteni és benyújtani.

Az ajánlatkérő felhívja az ajánlattevők figyelmét, hogy az ajánlatok beadásának helyszíne az MNB Központi expedíálása (az A melléklet III. pont szerint) Az ajánlatokat a bontási eljárás megkezdését megelőzően le kell adni a Központi Expedícióban érkeztetés céljából. Az ajánlatot az ajánlattételi határidő utolsó napjának kivételével munkanapokon 8:00-15:00 óra között, az utolsó napon 8:00-10:00 óra között lehet benyújtani.

Az ajánlati példányokat tartalmazó lezárt csomagoláson az alábbi feliratot kell feltüntetni: „Ajánlat: TARTALÉK OLTÓPALACOK BESZERZÉSE (KBE/21/2011). Kizárólag az ajánlattételi határidő lejártakor, bizottság előtt bontható fel.”

2. Az ajánlattevőnek meg kell jelölnie az ajánlatában a Kbt. 71. § (1) bekezdés a), b), c) és d) pontjában meghatározottakat.
3. Az ajánlattevőnek az ajánlatában nyilatkoznia kell a Kbt. 70. § (2) bekezdésében, valamint a Kbt. 63. § (3) bekezdésében foglaltakról.
4. Az ajánlatkérő az ajánlati árakat magyar forintban kéri megadni.
5. Vonatkozó jogszabály: 9/2008. (II. 22.) ÖTM rendelet
6. Közbeszerzési eljárás és a teljesítés nyelve magyar. Amennyiben az ajánlattevő idegen nyelvű dokumentumot csatol az ajánlathoz, mellékelnie kell valamennyi idegen nyelven csatolt dokumentum pontos magyar nyelvű fordítását is. Az ajánlatkérő hiteles fordítást nem vár el.
7. Az ajánlatkérő felhívja az ajánlattevők figyelmét, hogy az ajánlatkérő alternatív ajánlatot, részajánlatot, többváltozatú, vagy feltételes ajánlatot érvényesen nem fogad el, azaz az ajánlattevő által benyújtott ajánlatnak pontosnak, kifejezettnek és egyértelműnek kell lennie.
8. Az ajánlattevő a Kbt. 56. § (1) bekezdése értelmében tekintettel a Kbt. 250. § (3) bekezdés b) pontjában foglalt határidőkre, kiegészítő (értelmező) tájékoztatást kérhet az ajánlatkérőtől írásban, az ajánlattételi határidő lejárta előtt legkésőbb öt nappal, és a tájékoztatást a ajánlatkérő az ajánlattételi határidő lejárta előtt legkésőbb három nappal köteles megadni. A kiegészítő tájékoztatás kérésére vonatkozó leveleket a [kozbeszerzes@mnb.hu](mailto:kozbeszerzes@mnb.hu) e-mail címre, vagy a 428-2556-os faxszámra kérjük megküldeni a beszerzés tárgyának megjelölésével és az azonosítószám (KBE/21/2011) feltüntetésével. A kiegészítő tájékoztatást az ajánlatkérő írásban, elektronikus úton valamennyi ajánlattételre felkért ajánlattevő számára azonos tartalommal megküldi, illetve az ajánlatkérő a <http://kozbeszerzes.mnb.hu>. Internetes oldalán is hozzáférhetővé teszi.
9. A III.2.2.) és a III.2.3.) szerinti feltételek és ezek előírt igazolási módja a minősített ajánlattevők hivatalos jegyzékébe történő felvétel feltételét képező minősítési szempontokhoz képest szigorúbbak.
10. A jelen ajánlati felhívásban nem szabályozott kérdések tekintetében a Kbt. előírásai az irányadók.

V.8) E HIRDETÉNY MEGKÜLDÉSENEK DÁTUMA: 2011/07/04 (év/hó/nap)

#### A. MELLÉKLET

#### TOVÁBBI CÍMEK ÉS KAPCSOLATTARTÁSI PONTOK

I) TOVÁBBI INFORMÁCIÓK A KÖVETKEZŐ CÍMEKEN ÉS KAPCSOLATTARTÁSI PONTOKON SZEREZHETŐK BE

Hivatalos név:		
Postai cím:		
Város/Község:	Postai irányítószám:	Ország:
Kapcsolattartási pont(ok):		Telefon:
Címzett:	E-mail:	
E-mail:		Fax:
Internetcím (URL):		

II) CÍMEK ÉS KAPCSOLATTARTÁSI PONTOK, AHONNAN A DOKUMENTÁCIÓ BESZEREZHETŐ

Hivatalos név:		
Magyar Nemzeti Bank Központi expedíció		
Postai cím:		
Szabadság tér 8-9. (Kiss Ernő utcai bejárat)		
Város/Község:	Postai irányítószám:	Ország:
Budapest	1054	Magyarország
Kapcsolattartási pont(ok):		Telefon:
Címzett: Expediálás		+36 (1) 428-2600/2736
E-mail: -		Fax:
		+36 (1) 428-2500
Internetcím (URL): -		

III) CÍMEK ÉS KAPCSOLATTARTÁSI PONTOK, AHOVÁ AZ AJÁNLATOKAT KELL BENYÚJTANI

Hivatalos név:		
Magyar Nemzeti Bank Központi expedíció		
Postai cím:		
Szabadság tér 8-9. (Kiss Ernő utcai bejárat)		
Város/Község:	Postai irányítószám:	Ország:
Budapest	1054	Magyarország
Kapcsolattartási pont(ok):		Telefon:
Címzett: Expediálás		+36 (1) 428-2600/2736
E-mail: -		Fax:
		+36 (1) 428-2500
Internetcím (URL): -		

**B. MELLÉKLET**  
**A RÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK**

**A RÉSZ SZÁMA 1** MEGHATÁROZÁS TARTALÉK OLTÓPALACKOK BESZERZÉSE

<b>1) A RÉSZ MEGHATÁROZÁSA</b> Vállalkozási szerződés tartalék oltópalackok beszerzése tárgyban. A vonatkozó szerződést a Felek a szerződés hatálybalépésének a napjától számított 24 hónap időtartamra kötik.		
<b>2) KÖZÖS KÖZBESZERZÉSI SZÓJEGYZÉK (CPV)</b>		
	<b>Fő szójegyzék</b>	<b>Kiegészítő szójegyzék (adott esetben)</b>
<b>Fő tárgy</b>	29.24.24.10-4	□□□□-□ □□□□-□
<b>További tárgyak</b>	□□.□□.□□.□□-□ □□.□□.□□.□□-□ □□.□□.□□.□□-□ □□.□□.□□.□□-□	□□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□
<b>3) MENNYISÉG VAGY ÉRTEK</b> Tartalék oltópalackok beszerzése 7 db tartalék oltópalack		
<b>4) A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA VAGY ELTÉRŐ KEZDÉSI/TELJESÍTÉSI HATÁRIDŐ FELTÜNTETÉSE</b> Az időtartam hónap(ok)ban: 24 vagy napokban □□□□ (a szerződés megkötésétől számítva) VAGY Kezdés □□□□/□□/□□ (év/hó/nap) ÉS VAGY Befejezés □□□□/□□/□□ (év/hó/nap)		
<b>5) TOVÁBBI INFORMÁCIÓ A RÉSZEKRŐL -</b>		

(E mellékletből a részek számának megfelelően több példány használandó)

**A RÉSZ SZÁMA 2** MEGHATÁROZÁS TŰZOLTÓ KÉSZÜLÉKEK, TŰZCSAPOK, TÖMLŐK SZERVIZELÉSE, JAVÍTÁSA, ELLENŐRZÉSE

<b>1) A RÉSZ MEGHATÁROZÁSA</b> Vállalkozási szerződés tűzoltó készülékek, tűzcsapok, tömlők szervizelése, javítása, ellenőrzése tárgyban. A vonatkozó szerződést a Felek a szerződés hatálybalépésének a napjától számított 24 hónap időtartamra
---

kötik.		
<b>2) KÖZÖS KÖZBESZERZÉSI SZÓJEGYZÉK (CPV)</b>		
	<b>Fő szójegyzék</b>	<b>Kiegészítő szójegyzék (adott esetben)</b>
<b>Fő tárgy</b>	50.41.32.00-5	□□□□-□ □□□□-□
<b>További tárgyak</b>	□□.□□.□□.□□-□ □□.□□.□□.□□-□ □□.□□.□□.□□-□ □□.□□.□□.□□-□	□□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□ □□□□-□
<b>3) MENNYISÉG VAGY ÉRTEK</b> Tűzoltó készülékek, tűzcsapok, tömlők szervizelése, javítása, ellenőrzése az Ajánlati dokumentációban részletezett mennyiségben		
<b>4) A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA VAGY ELTÉRŐ KEZDÉSI/TELJESÍTÉSI HATÁRIDŐ FELTÜNTETÉSE</b> Az időtartam hónap(ok)ban: 24 vagy napokban □□□□ (a szerződés megkötésétől számítva) VAGY Kezdés □□□□/□□/□□ (év/hó/nap) ÉS VAGY Befejezés □□□□/□□/□□ (év/hó/nap)		
<b>5) TOVÁBBI INFORMÁCIÓ A RÉSZEKRŐL -</b>		

## II. részajánlat

### **MNB KÖZPONTI ÉPÜLETEIBEN TŰZOLTÓ KÉSZÜLÉKEK, TŰZCSAPOK, TÖMLŐK, SZERVIZELÉSE, JAVÍTÁSA, ELLENŐRZÉSE**

---

A tűzoltó készülékek és tűzcsapok karbantartása során a 9/2008. (II. 22.) ÖTM rendelet előírásainak megfelelően kell eljárni.

A Powerjet berendezés karbantartása során a berendezés karbantartási útmutatójában meghatározott feladatokat kell elvégezni.

A berendezések számát az alábbi táblázat tartalmazza részletesen:

1) Tűzcsapok és egyéb tűzvédelmi eszközök:							
ÉPÜLET	Rendszer típusa	Tömlő	Tűzcsap	Betáp pont	Nyomás-fokozó szivattyú	Föld feletti tűzcsap	Powerjet
		Mennyiség (db)					
"A"	Száraz felszálló	12	16	2			
"S"	Fali tűzcsap	19	9		2	1	
LK	Fali tűzcsap	39	25		1	7	1
<b>Összesen:</b>		<b>70</b>	<b>50</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>1</b>
2) Tűzoltó készülékek:							
ÉPÜLET	Készülék típus és oltó anyag MSZ EN 3	Töltet mennyisége	Készenlétben lévő menny. (db)				
"A" épület	Glória CO2	2 kg	35				
	Glória CO2	5 kg	47				
	Maxima CO2	5 kg	3				
	Glória hab	2 l	33				
	Glória hab	6 l	28				
	Glória hab	9 l	2				
	Glória F 2000	6 kg	2				
	Maxima ABC por	1 kg	1				
	Glória ABC por	1 kg	6				
	Glória ABC por	6 kg	129				
Glória ABC por	12 kg	12					
<b>Összesen:</b>			<b>298</b>				
"S" épület	Glória ABC por	6 kg	37				
	Glória ABC por	12 kg	1				
<b>Összesen:</b>			<b>38</b>				
LK	Glória CO2	5 kg	13				
	Glória CO2	2 kg	12				
	Glória hab	2 l	9				
	Glória hab	6 l	15				
	Glória hab	9 l	5				
	Glória ABC por	1 kg	1				
	Glória ABC por	6 kg	74				
Glória ABC por	12 kg	13					
<b>Összesen:</b>			<b>142</b>				
<b>Budapest mindösszesen:</b>			<b>478</b>				

A Vállalkozási szerződés 3. számú melléklete

A VÁLLALKOZÓ AJÁNLATÁNAK KIVONATA

✍



H-2096 Üröm, Görgey u. 26/A.

Telefon: +36-26-350-459, +36-26-350-746, +36-26-351-042

Fax: +36-26-351-464 • web: www.hesztia.hu • e-mail: hesztia@hesztia.hu

# ÁRAJÁNLAT

a Magyar Nemzeti Bank

## „TARTALÉK OLTÓPALACKOK BESZERZÉSE”

Tűzoltó készülékek, tűzcsapok, tömlők szervizelése, javítása, ellenőrzése

tárgyú ajánlatkérésre

Ajánlatkérés száma: KBE/21/2011

„EREDETI”

Ajánlattevő:

Tűzvédelmi és Biztonságtechnikai Kft.  
2096 Üröm, Görgey u. 26/A.

Ajánlatkérő

Magyar Nemzeti Bank  
1054 Budapest, Szabadság tér 8–9.

H-2096 Üröm, Görgey u: 26/A

Telefon: +36-26-350-459, +36-26-350-746, +36-26-351-042

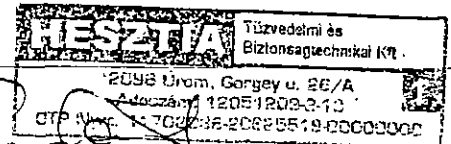
Fax: +36-26-351-464 • web: www.hesztia.hu • e-mail: hesztia@hesztia.hu

## NYILATKOZAT A VÉGSŐ AJÁNLATRÓL

Alulírott **Szemler József**, mint a **HESZTIA Tűzvédelmi és Biztonságtechnikai Kft. (2096 Üröm, Görgey u. 26/A.)** ajánlattevő, cégjegyzésre jogosult képviselője – a Magyar Nemzeti Bank által indított „**Tartalék oltópalackok beszerzése (KBE/21/2011)**” II. részajánlat (**TŰZOLTÓ KÉSZÜLÉKEK, TŰZCSAPOK, TÖMLŐK SZERVÍZELÉSE, JAVÍTÁSA, ELLENŐRZÉSE**) tárgyú közbeszerzési eljárásban az ajánlatételi felhívásban, a dokumentációban és a tárgyalási jegyzőkönyvben foglalt valamennyi formai és tartalmi követelmény, utasítás, kikötés és műszaki leírás gondos áttekintése és elfogadása után, valamint a Kbt. rendelkezéseinek figyelembevételével – a **Kbt. 70. § (2) bekezdésében** foglaltaknak megfelelően ezennel kijelentem, hogy

az ajánlatételi felhívásban, a dokumentációban és a tárgyalási jegyzőkönyvben meghatározott tartalmi és formai követelményeket megismertük, azokat kötelezőként, feltételek nélkül elfogadjuk, végső ajánlatunkat az előírtaknak megfelelően és a fentiek figyelembe vételével készítettük el, és nyújtottuk be, kijelentem továbbá, hogy a vállalt szerződéses kötelezettségeinket maradéktalanul teljesítjük a jelen nyilatkozatunkat követően cégszerűen aláírt formában csatolt „**Felolvasó lap**” és annak elválaszthatatlan részét képező „**részletes ajánlati díjtáblázat**” mellékletekben foglalt ajánlati árakon.

Kelt: Üröm, 2011. augusztus 18.



Szemler József  
ügyvezető igazgató

## FEOLVASÓ LAP

(nyilatkozat)

## TŰZOLTÓ KÉSZÜLÉKEK, TŰZCSAPOK, TÖMLŐK SZERVIZELÉSE, JAVÍTÁSA, ELLENŐRZÉSE

1. Ajánlattevő neve:	HESZTIA-Tűzvédelmi és Biztonságtechnikai Kft.
2. Ajánlattevő székhelye:	2096 Üröm, Görgey u. 26/A.
3. Telefon:	06-26-350-459
4. Telefax:	06-26-351-464
5. E-mail cím:	hesztia@hesztia.hu

Az Önök által a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény Második rész, IV. fejezete alapján „Tartalék oltópalackok beszerzése KBE/21/2011.” II. részajátat tárgyában indított közbeszerzési eljárás keretében kibocsátott ajánlati felhívásban és az ajánlati dokumentációban rögzített feltételeket felülvizsgáltuk azt teljes egészében elfogadjuk, ajánlatot teszünk az ajánlati felhívásban, az ajánlati dokumentációban meghatározott munkáknak az ajánlati felhívásban és az ajánlati dokumentációban meghatározott szerződéses és egyéb feltételeknek megfelelő módon történő teljesítésére a jelen ajánlattételei és teljességi (Felolvasó lap) nyilatkozatban feltüntetett ajánlati áron.

Tudomásul vesszük, hogy a jelen ajánlat az ajánlattételi határidő lejártától számítva 60. napig kötelező érvényű számunkra.

Ezúton nyilatkozunk, hogy a Kbt. 70.§ (2) bekezdésében foglaltaknak megfelelően nyertességünk esetén a közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződés teljesítése céljából, az e szerződésen alapuló szerződéseinkben kötelezettséget vállalunk a Kbt. 305.§-a és a Kbt. 306/A.§ (1) és (2) bekezdése szerinti előírások érvényesítésére.

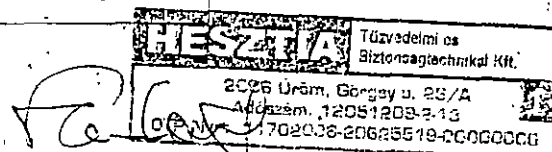
Kijelentjük és teljes körű felelősséget vállalunk arra, hogy az ajánlati dokumentációt, és az abban foglaltakat a jelen közbeszerzési eljáráson kívül egyéb célra sem közvetlenül, sem közvetetten nem használjuk fel az Önök erre vonatkozó előzetes írásos hozzájárulása nélkül.

## ÉRTÉKELÉSRE KERÜLŐ BÍRÁLATI SZEMPONTOK:

A sárga színnel jelölt cellák automatikusan kitöltésre kerülnek!

JAVÍTÁSI DÍJAK	
Javítási rezsi óradíj nettó összeg (Ft/óra) összesen (2011., 2012., 2013. évekre vonatkozóan)	7 500
Kiszállási költség nettó összege (Ft/alkalom) összesen (2011., 2012., 2013. évekre vonatkozóan)	9 000
KARBANTARTÁSI, ELLENŐRZÉSI DÍJAK	
Karbantartási, ellenőrzési díjak összesen nettó érték (Ft) (2011., 2012., 2013. évekre vonatkozóan)	3 204 250
Anyagigazgatási költség	Anyagigazgatási költség %-a (2011., 2012., 2013. évekre vonatkozóan)
	7

Üröm, 2011. augusztus 18.



Szemler József  
ügyvezető igazgató

## RÉSZLETES AJÁNLATI DÍTÁBLÁZAT

## JAVÍTÁSI DÍJAK

Évek	Javítási rezszi óradíj nettó összege (Ft/óra)
2011. évre	2400
2012. évre	2500
2013. évre	2600
Javítási rezszi óradíj nettó összeg (Ft/óra) összesen (2011., 2012., 2013. évekre vonatkozóan)	7500

Évek	Kiszállási költség nettó összege (Ft/alkalom)
2011. évre	2900
2012. évre	3000
2013. évre	3100
Kiszállási költség nettó összege (Ft/alkalom) összesen (2011., 2012., 2013. évekre vonatkozóan)	9000

Anyagigazgatási költség %-a (2011., 2012., 2013. évekre vonatkozóan)	7
--	---

## KARBANTARTÁSI, ELLENŐRZÉSI DÍJAK

## Tűzcsapok és egyéb tűzvédelmi eszközök - 2011. évre időszakra vonatkozó díjak

Teljesítési helyek	Rendszer típusa	Tömítő/tűzcsap menny. (db)	Nyomáspróbádíj		Tűzcsap menny. (db)	Ellenőrzési díj		Betáp. pont menny. (db)	Ellenőrzési díj		Nyomás-fokozó szivattyú menny. (db)	Ellenőrzési díj		Föld feletti tűzcsap menny. (db)	Ellenőrzési díj		Powerjet menny. (db)	Ellenőrzési díj	
			Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)		Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)		Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)		Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)		Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)			
"A" épület	Száraz felszálló	1	6 400 Ft	6 400	16	700 Ft	11 200	2	700 Ft	1 400									
"S" épület	Fali tűzcsap	1	6 400 Ft	6 400	9	700 Ft	6 300				2	700 Ft	1 400	1	700 Ft	700			
LK	Fali tűzcsap	1	6 400 Ft	6 400	25	700 Ft	17 500						7	700 Ft	4 900	1	70 000 Ft	70 000	
<b>Összesen:</b>		<b>3</b>		<b>19 200</b>	<b>50</b>		<b>35 000</b>	<b>2</b>		<b>1 400</b>	<b>2</b>		<b>1 400</b>	<b>8</b>		<b>5 600</b>	<b>1</b>		<b>70 000</b>

Töltő készülékek - 2011. évre vonatkozó díjak

Teljesítési helyek	Készülék típus és oltó anyag MSZ EN 3	Töltet mennyisége	Készületben lévő db szám	Teljeskörű ell. és jav. nyomáspróbával		Karbantartási díj (Alapellenőrzési díj)		Középellenzési díj		Újra töltés		Selejtezés		Negyedéves ellenőrzés	
				Nettó egységár (Ft/db)		Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)	Nettó egységár (Ft/db)		Nettó egységár (Ft/db)		Nettó egységár (Ft/db)		Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)
"A" épület	Glória CO2	2 kg	35	7 600,0		700,0	24 500,0	7 600,0		7 500,0		1 300,0		350,0	12 250,0
	Glória CO2	5 kg	47	8 600,0		700,0	32 900,0	8 600,0		8 500,0		1 300,0		350,0	16 450,0
	Maxima CO2	5 kg	3	8 600,0		700,0	2 100,0	8 600,0		8 500,0		1 300,0		350,0	1 050,0
	Glória hab	2 l	33	4 600,0		700,0	23 100,0	4 100,0		4 500,0		1 300,0		350,0	11 550,0
	Glória hab	6 l	28	5 700,0		700,0	19 600,0	5 200,0		5 500,0		1 300,0		350,0	9 800,0
	Glória hab	9 l	2	6 700,0		700,0	1 400,0	6 100,0		6 500,0		1 300,0		350,0	700,0
	F 2000	6 kg	2	4 000,0		700,0	1 400,0	3 500,0		9 500,0		1 300,0		350,0	700,0
	Maxima ABC por	1 kg	1	3 000,0		700,0	700,0	2 500,0		2 200,0		1 300,0		350,0	350,0
	Glória ABC por	1 kg	6	3 000,0		700,0	4 200,0	2 500,0		2 200,0		1 300,0		350,0	2 100,0
Glória ABC por	6 kg	129	4 100,0		700,0	90 300,0	3 500,0		5 500,0		1 300,0		350,0	45 150,0	
Glória ABC por	12 kg	12	4 500,0		700,0	8 400,0	4 000,0		9 500,0		1 300,0		350,0	4 200,0	
"A" épületre összesen:			298												
"S" épület	Glória ABC por	6 kg	37	4100		700	25 900,0	2500		5500		1300		350	12 950,0
	Glória ABC por	12 kg	1	4500		700	700,0	4000		9500		1300		350	350,0
"S" épületre összesen:			38												
LK	Glória CO2	5 kg	13	8600		700	9 100,0	8600		8500		1300		350	4 550,0
	Glória CO2	2 kg	12	7600		700	8 400,0	7600		7500		1300		350	4 200,0
	Glória hab	2 l	9	4600		700	6 300,0	4100		4500		1300		350	3 150,0
	Glória hab	6 l	15	5700		700	10 500,0	5200		5500		1300		350	5 250,0
	Glória hab	9 l	5	6700		700	3 500,0	6100		6500		1300		350	1 750,0
	Glória ABC por	1 kg	1	3000		700	700,0	2500		2200		1300		350	350,0
	Glória ABC por	6 kg	74	4100		700	51 800,0	3500		5500		1300		350	25 900,0
	Glória ABC por	12 kg	13	4500		700	9 100,0	4000		9500		1300		350	4 550,0
LK épületre összesen:			142												
Mindösszesen:			478			113 800,0	334 600,0		104 300,0		134 600,0		27 300,0		167 300,0

Tűzcsapok és egyéb tűzvédelmi eszközök - 2012. évre időszakra vonatkozó díjak

Teljesítési helyek	Rendszer típusa	Töltő menny. (db)	Nyomáspróbadíj		Tűzcsap menny. (db)	Ellenőrzési díj		Betáp pont menny. (db)	Ellenőrzési díj		Nyomás-fokozó szivattyú menny. (db)	Ellenőrzési díj		Töltő feletti tűzcsap menny. (db)	Ellenőrzési díj		Powerjet menny. (db)	Ellenőrzési díj	
			Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)		Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)		Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)		Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)		Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)		Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)
"A" épület	Száraz felszálló	1	6 600 Ft	6 600	16	750 Ft	12 000	2	750 Ft	1 500									
"S" épület	Fali tűzcsap	1	6 600 Ft	6 600	9	750 Ft	6 750				2	750 Ft	1 500	1	750 Ft	750			
LK	Fali tűzcsap	1	6 600 Ft	6 600	25	750 Ft	18 750						7	750 Ft	5 250	1	72 000 Ft	72 000	
Összesen:			3	19 800	50	750	37 500	2	1 500	1 500	2	1 500	8	6 000	1	72 000			72 000

Tűzoltó készülékek - 2012. évre vonatkozó díjak

Teljesítési helyek	Készülék típus és oltó anyag MSZ EN 3	Töltet mennyisége	Készletben lévő db szám	Teljeskörű ell. és jav.		Karbantartási díj		Középellenzési		Újra töltés		Selejtezés		Negyedéves	
				Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)	Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)	Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)	Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)	Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)	Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)
"A" épület	Glória CO2	2 kg	35	7 800,0	750,0	26 250,0	7 800,0	7 700,0	1 350,0	375,0	13 125,0				
	Glória CO2	5 kg	47	8 800,0	750,0	35 250,0	8 800,0	8 700,0	1 350,0	375,0	17 625,0				
	Maxima CO2	5 kg	3	8 800,0	750,0	2 250,0	8 800,0	8 700,0	1 350,0	375,0	1 125,0				
	Glória hab	2 l	33	4 800,0	750,0	24 750,0	4 250,0	4 600,0	1 350,0	375,0	12 375,0				
	Glória hab	6 l	28	5 900,0	750,0	21 000,0	5 350,0	5 700,0	1 350,0	375,0	10 500,0				
	Glória hab	9 l	2	6 900,0	750,0	1 500,0	6 300,0	6 700,0	1 350,0	375,0	750,0				
	F 2000	6 kg	2	4 200,0	750,0	1 500,0	3 600,0	9 800,0	1 350,0	375,0	750,0				
	Maxima ABC por	1 kg	1	3 100,0	750,0	750,0	2 600,0	2 250,0	1 350,0	375,0	375,0				
	Glória ABC por	1 kg	6	3 100,0	750,0	4 500,0	2 600,0	2 250,0	1 350,0	375,0	2 250,0				
	Glória ABC por	6 kg	129	4 250,0	750,0	96 750,0	3 600,0	5 650,0	1 350,0	375,0	48 375,0				
Glória ABC por	12 kg	12	4 650,0	750,0	9 000,0	4 100,0	9 750,0	1 350,0	375,0	4 500,0					
"A" épületre összesen:			298												
"S" épület	Glória ABC por	6 kg	37	4250	750	27 750,0	3600	5650	1350	375	13 875,0				
	Glória ABC por	12 kg	1	4650	750	750,0	4100	9750	1350	375	375,0				
"S" épületre összesen:			38												
LK	Glória CO2	5 kg	13	8800	750	9 750,0	8800	8700	1350	375	4 875,0				
	Glória CO2	2 kg	12	7800	750	9 000,0	7800	7700	1350	375	4 500,0				
	Glória hab	2 l	9	4800	750	6 750,0	4250	4600	1350	375	3 375,0				
	Glória hab	6 l	15	5900	750	11 250,0	5350	5700	1350	375	5 625,0				
	Glória hab	9 l	5	6900	750	3 750,0	6300	6700	1350	375	1 875,0				
	Glória ABC por	1 kg	1	3100	750	750,0	2600	2250	1350	375	375,0				
	Glória ABC por	6 kg	74	4250	750	55 500,0	3600	5650	1350	375	27 750,0				
	Glória ABC por	12 kg	13	4650	750	9 750,0	4100	9750	1350	375	4 875,0				
LK épületre összesen:			142												
Mindösszesen:			478		117 400,0	358 500,0	108 300,0	138 250,0	28 350,0	179 250,0					

Tűzcsapok és egyéb tűzvédelmi eszközök - 2013. évre időszakra vonatkozó díjak

Teljesítési helyek	Rendszer típusa	Töltő/tűzcsap menny. (db)	Nyomáspróbádíj		Tűzcsap menny. (db)	Ellenőrzési díj		Betápl. pont menny. (db)	Ellenőrzési díj		Nyomás-fokozó szivattyú menny. (db)	Ellenőrzési díj		Föld feletti tűzcsap menny. (db)	Ellenőrzési díj		Powerjet menny. (db)	Ellenőrzési díj	
			Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)		Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)		Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)		Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)		Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)			
"A" épület	Száraz felszálló	1	6 800 Ft	6 800	16	800 Ft	12 800	2	800 Ft	1 600									
"S" épület	Fali tűzcsap	1	6 800 Ft	6 800	9	800 Ft	7 200				2	800 Ft	1 600	1	800 Ft	800			
LK	Fali tűzcsap	1	6 800 Ft	6 800	25	800 Ft	20 000						7	800 Ft	5 600	1	74 000 Ft	74 000	
Összesen:			3	20 400	50	40 000	2	1 600	2	1 600	8	6 400	1	74 000					

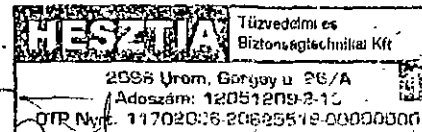
Töltő készülékek - 2013. évre vonatkozó díjak

Teljesítési helyek	Készülék típus és ottó anyag MSZ EN 3	Töltet mennyisége	Készületben lévő db szám	Teljeskörű ell. és jav.		Karbantartási díj		Középellenőrzési		Újra töltés		Selejtezés		Negyedéves	
				Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)	Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)	Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)	Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)	Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)	Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)
"A" épület	Glória CO2	2 kg	35	8 000,0		800,0	28 000,0	8 000,0		7 900,0		1 400,0		400,0	14 000,0
	Glória CO2	5 kg	47	9 000,0		800,0	37 600,0	9 000,0		8 900,0		1 400,0		400,0	18 800,0
	Maxima CO2	5 kg	3	9 000,0		800,0	2 400,0	9 000,0		8 900,0		1 400,0		400,0	1 200,0
	Glória hab	2 l	33	5 000,0		800,0	26 400,0	4 400,0		4 750,0		1 400,0		400,0	13 200,0
	Glória hab	6 l	28	6 100,0		800,0	22 400,0	5 500,0		5 900,0		1 400,0		400,0	11 200,0
	Glória hab	9 l	2	7 100,0		800,0	1 600,0	6 500,0		6 900,0		1 400,0		400,0	800,0
	F 2000	6 kg	2	4 350,0		800,0	1 600,0	3 700,0		10 100,0		1 400,0		400,0	800,0
	Maxima ABC por	1 kg	1	3 200,0		800,0	800,0	2 700,0		2 350,0		1 400,0		400,0	400,0
	Glória ABC por	1 kg	6	3 200,0		800,0	4 800,0	2 700,0		2 350,0		1 400,0		400,0	2 400,0
	Glória ABC por	6 kg	129	4 400,0		800,0	103 200,0	3 700,0		5 800,0		1 400,0		400,0	51 600,0
Glória ABC por	12 kg	12	4 800,0		800,0	9 600,0	4 200,0		10 000,0		1 400,0		400,0	4 800,0	
"A" épületre összesen:			298												
"S" épület	Glória ABC por	6 kg	37	4400		800	29 600,0	3700		5800		1400		400	14 800,0
	Glória ABC por	12 kg	1	4800		800	800,0	4200		10000		1400		400	400,0
"S" épületre összesen:			38												
LK	Glória CO2	5 kg	13	9000		800	10 400,0	9000		8900		1400		400	5 200,0
	Glória CO2	2 kg	12	8000		800	9 600,0	8000		7900		1400		400	4 800,0
	Glória hab	2 l	9	5000		800	7 200,0	4400		4750		1400		400	3 600,0
	Glória hab	6 l	15	6100		800	12 000,0	5500		5900		1400		400	6 000,0
	Glória hab	9 l	5	7100		800	4 000,0	6500		6900		1400		400	2 000,0
	Glória ABC por	1 kg	1	3200		800	800,0	2700		2350		1400		400	400,0
	Glória ABC por	6 kg	74	4400		800	59 200,0	3700		5800		1400		400	29 600,0
Glória ABC por	12 kg	13	4800		800	10 400,0	4200		10000		1400		400	5 200,0	
LK épületre összesen:			142												
Mindösszesen:			478			120 950,0	382 400,0	111 300,0		142 150,0		29 400,0		119 120,0	

Karbantartási, ellenőrzési díjak összesen

Megnevezés	nettó érték (Ft)
Karbantartási, ellenőrzési díjak összesen nettó érték (Ft) (2011., 2012., 2013. évekre vonatkozóan)	3 204 250

Üröm, 2011. augusztus 18.



Szemler József  
ügyvezető igazgató

## INFORMÁCIÓS LAP

<b>1. Cég neve:</b>	HESZTIA Tűzvédelmi és Biztonságtechnikai Kft.
<b>2. Adószáma:</b>	12051209-2-13
<b>3. Cégjegyzékszám:</b>	13-09-070423
<b>4. Pénzforgalmi jelzőszáma:</b>	11702036-20625519-00000000
<b>5. Címe (székhelye):</b>	
- irányítószám:	2096
- település:	Üröm
- utca, házszám:	Görgey utca 26/a
- telefonszám:	06-26-350-459
- telefaxszám:	06-26-351-464
- Központi e-mail cím:	<a href="mailto:hesztia@hesztia.hu">hesztia@hesztia.hu</a>
- Internet (URL) cím:	<a href="http://www.hesztia.hu">www.hesztia.hu</a>
<b>6. Címe (levelezési címe):</b>	
- irányítószám:	2096
- település:	Üröm
- utca, házszám:	Görgey utca 26/a
<b>7. Cégjegyzésre (aláírásra) jogosult személy(ek):</b>	
- neve:	Szemler József
- beosztása:	Ügyvezető
- közvetlen telefonszáma:	06-26-350-459
<b>8. A közbeszerzési eljárásban kapcsolattartó személy(ek):</b>	
- neve:	Sinkó László
- közvetlen telefonszáma:	06-26-350-459
- telefax száma:	06-26-351-464
- közvetlen e-mail címe:	<a href="mailto:sinko@hesztia.hu">sinko@hesztia.hu</a>



## Információk az ajánlati dokumentáció II. fejezetét képező Vállalkozási szerződéshez:

<b>1. Kapcsolattartó személy(e)k a Vállalkozási szerződés 9.8 pontja szerint:</b>	
<b><u>Szerződéssel kapcsolatos ügyekben</u></b>	
- neve:	Szemler József ügyvezető igazgató
- közvetlen telefonszáma:	06-26-350-459
- telefax száma:	06-26-351-464
- közvetlen e-mail címe:	hesztia@hesztia.hu
<b><u>Műszaki kérdésekkel kapcsolatos ügyekben:</u></b>	
- neve:	Sinkó László
- közvetlen telefonszáma:	06-26-350-459
- telefax száma:	06-26-351-464
- közvetlen e-mail címe:	sinko@hesztia.hu
<b>A Vállalkozási szerződés VII. „Biztosítás” fejezete szerint:</b>	
- Rendelkeznek-e a vállalkozási szerződésben megjelölt minimum bruttó vállalkozói díjnak megfelelő összegű felelősségbiztosítással?	igen <input checked="" type="checkbox"/> nem <input type="checkbox"/>
- Amennyiben rendelkeznek a vállalkozási szerződésben megjelölt minimum bruttó vállalkozói díjnak megfelelő összegű felelősségbiztosítással a Biztosító Társaság pontos neve:	ALLIANZ Hungária Biztosító Zrt.

### A Vállalkozási szerződés 5.16.1 alapján

#### “Hibabejelentési lehetőségek/elérhetőségek:

Tel: 36-20-945-2097

Fax: 06-26-351-464

E-mail: sinko@hesztia.hu

Kapcsolattartó személy neve: Sinkó László

**NYILATKOZAT****A Kbt. 71. § (1) BEKEZDÉS A) PONTJA SZERINT**

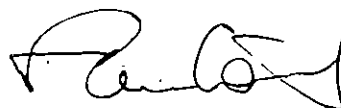
Alulírott **Szemler József** mint a **HESZTIA Tűzvédelmi és Biztonságtechnikai Kft.** (2096 Üröm, Görgy utca 26/a) cégjegyzésre jogosult képviselője büntetőjogi felelősségem tudatában a **Kbt. 71. § (1) bekezdés a) pontja** alapján a Magyar Nemzeti Bank ajánlatkérő által „**Tartalék oltópalackok beszerzése KBE/21/2011**” II. részajánlat tárgyában indított közbeszerzési eljárásban

**NYILATKOZOM,**

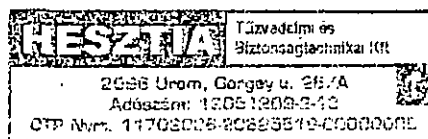
hogy a közbeszerzésnek az alábbi részei teljesítéséhez kívánok közvetlenül igénybe venni a közbeszerzés értékének tíz százalékát meg nem haladó mértékben alvállalkozót:

- Tűzoltó készülékek, tűzcsapok, tömlők szervizelése, javítása, ellenőrzése

Üröm, 2011. július 22.



Szemler József  
ügyvezető igazgató



**NYILATKOZAT****A Kbt. 71. § (1) BEKEZDÉS B) PONTJA SZERINT**

Alulírott **Szemler József**, mint a **HESZTIA Tűzvédelmi és Biztonságtechnikai Kft.** (2096 Üröm, Görgy utca 26/a) cégjegyzésre jogosult képviselője büntetőjogi felelősségem tudatában a **Kbt. 71. § (1) bekezdés b) pontja** alapján a Magyar Nemzeti Bank ajánlatkérő által „**Tartalék oltópalackok beszerzése KBE/21/2011**” II. részajánlat tárgyában indított közbeszerzési eljárásban

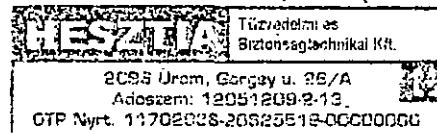
**NYILATKOZOM**

a közbeszerzés értékének tíz százalékát meghaladó mértékben alvállalkozót nem veszek igénybe

Üröm, 2011. július 22.



Szemler József  
ügyvezető igazgató



## NYILATKOZAT

A Kbt. 71. § (1) BEKEZDÉS D) PONTJA SZERINT.

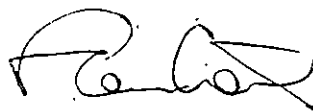
Alulírott **Szemler József** mint a **HESZTIA Tűzvédelmi és Biztonságtechnikai Kft.** (2096 Üröm, Görgey utca 26/a) cégjegyzésre jogosult képviselője büntetőjogi felelősségem tudatában a **Kbt. 71. § (1) bekezdés d) pontja** alapján a Magyar Nemzeti Bank ajánlatkérő által „**Tartalék oltópalackok beszerzése KBE/21/2011**” II. részajánlat tárgyában indított közbeszerzési eljárásban

### NYILATKOZOM

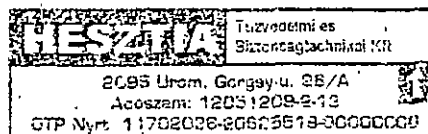
hogy a Kbt. **69. § (8) bekezdését nem alkalmazza / a Kbt. 69. § (8) bekezdését alkalmazza\*** és az így érintett alábbi – a szerződés teljesítéséhez a közbeszerzés értékének tíz százalékát meg nem haladó mértékben igénybe venni kívánt – alvállalkozót jelöli meg.

Az alvállalkozók neve	Címe	A Kbt.69. § (8) bekezdés alkalmazása esetén azon pénzügyi gazdasági/műszaki szakmai alkalmassági követelmény megnevezése, melyet ajánlattevő 10% alatti alvállalkozóval kíván igazolni**
Marosszéki Ferenc	2016 Leányfalu, Mátyás király utca 26/a	

Üröm, 2011. július 22.



Szemler József  
ügyvezető igazgató



## NYILATKOZAT

A Kbt. 67. § (3) BEKEZDÉS D) PONTJA TEKINTETÉBEN

Alulírott **Szemler József** mint a **HESZTIA Tűzvédelmi és Biztonságtechnikai Kft.** (2096 Üröm, Görgey utca 26/a) (ajánlattevő) cégjegyzésre jogosult képviselője ezennel felelősségem tudatában **nyilatkozom**, hogy a Magyar Nemzeti Bank, mint ajánlatkérő által indított **„Tartalék oltópalackok beszerzése KBE/21/2011” II. részajánlat** tárgyú közbeszerzési eljárásban az alábbi szakembereket, illetve vezetőket kívánjuk bevonni:

	Megnevezés	Munkakör
1.	<b>Kovács Róbert</b>	szervíz csoport vezető tűzoltókészülék ellenőr, tűzoltóvíz-forrás felülvizsgáló
2.	<b>Kíss József</b>	tűzoltókészülék ellenőr, tűzoltóvíz-forrás felülvizsgáló
3.	<b>Herbert Zoltán</b>	mérésügyi felelős tűzoltókészülék ellenőr, tűzoltóvíz-forrás felülvizsgáló
4.	<b>Bakai Levente</b>	műszaki menedzser
5.	<b>Sinkó László</b>	vevőszolgálati és logisztikai vezető

Alvállalkozó (10%-öt meg nem haladó mértékben)

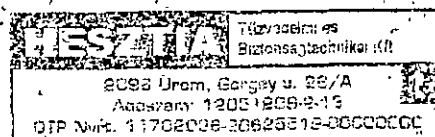
1.	<b>Marosszéki Ferenc</b>	egyéni vállalkozó Tűzoltó készülék ellenőr és karbantartó
----	--------------------------	--

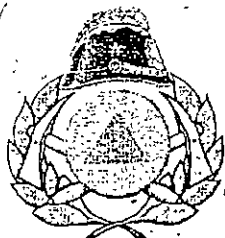
Az itt feltüntetett szakemberek végzettségének, képzettségének és egyéb adatainak részletes bemutatását a nyilatkozatot követően csatolt szakmai önéletrajzok tartalmazzák.

Üröm, 2011. július 22.



Szemler József  
ügyvezető igazgató





**Belügyminisztérium  
Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság**



H-1149 Budapest, Mogyoródi út 43. ☎: 1903 Budapest, Pf.: 314  
Tel: (06-1)469-4112 Fax: (06-1)469-4387; e-mail: [ztarnavary@katved.hu](mailto:ztarnavary@katved.hu)

**Szám: 617/6/2005.**

**Tárgy: Regisztráció  
Ügyintéző: Kalászi György  
Telefonszám: 469-42-16**

**Szemler József  
ügyvezető**

**Hesztia Tűzvédelmi és Biztonságtechnikai Kft.**

**Üröm  
Görgey utca 26/A.  
2096**

**Tisztelt Ügyvezető Úr!**

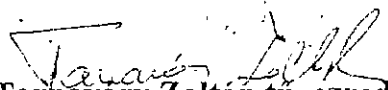
Kérelmére igazolom, hogy a Hesztia Tűzvédelmi és Biztonságtechnikai Kft. tűzoltó készülék karbantartó tevékenységét a BM Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság regisztrálta.

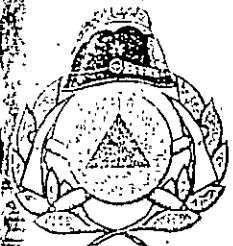
BM OKF azonosító jelének sorszáma: 094.

A tűzvédelem és a polgári védelem műszaki követelményeinek megállapításáról szóló 2/2002. (I.23.) BM rendelet alapján a tűzoltó készülékek karbantartására (ellenőrzésére) a regisztráció alapján jogosult.

Budapest, 2005. március 23.

**Üdvözlettel:**

  
**Tarnavary Zoltán t. ezredes  
főosztályvezető**



Belügyminisztérium  
Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság

**Műszaki Biztonsági Engedélyezési Főosztály**

H-1149 Budapest, Mogyoródi út 43. ☒: 1903 Budapest, Pf.: 314  
Tel: 469-41-12 Fax: 469-43-87; e-mail: ztarnavary@katasztrofavedelem.hu

Szám: 623/104/2004.

Tárgy: Tevékenység regisztrálása  
Ügyintéző: Simó János ny. tű. alez.  
Telefonszám: 469-43-68

Szemler József  
ügyvezető igazgató

HESZTIA Tűzvédelmi és Biztonságtechnikai Kft.

Üröm  
Görgey út 26/A.  
2096

Tisztelt Igazgató Úr!

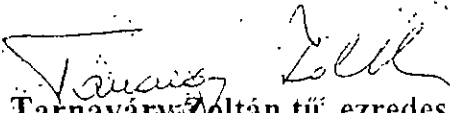
A 2004. december 7-én kelt levele alapján megvizsgáltam az OKF regisztrációs szám kiadására vonatkozó kérelmét.

A benyújtott dokumentáció, valamint a megküldött iratok alapján megállapítottam, hogy a 21/2004. (VI. 1.) BM rendelettel módosított 31/2001. (XII. 19.) BM rendeletben előírt feltételeknek megfelel, ezért a 10. § (2) bekezdése alapján a tűzoltóságok és a katasztrófavédelmi szervek részére az alábbi tevékenység végzését regisztrálom:

Tevékenység	Felülvizsgálat,	Regisztrációs szám
Tűzoltó nyomótömlők nyomáspróbája	felülvizsgálat	623/104-1/2004.

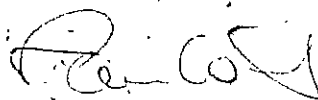
Budapest, 2004. december 13.

Üdvözlettel:

  
Tarnavary Zoltán tű. ezredes  
főosztályvezető

## ALÁÍRÁSI CÍMPELDÁNY

Alulírott **Szemler József** (született Budapest, 1950. március 31., anyja neve Máthe Margit) 1028 Budapest, Zöldkő utca 27. B épület 1. emelet 4. ajtószám alatti lakos, mint a **HESZTIA Tűzvédelmi és Biztonságtechnikai Korlátolt Felelősségű Társaság** (rövidített cégnév: HESZTIA Kft., székhely: 2096 Üröm, Gorgei utca 26/a., cégjegyzék száma: 13-09-070423) ügyvezetője, a céget akként jegyzem, hogy a cég kézzel, géppel írt illetve előnyomott, nyomtatott, teljes vagy rövidített néve főlé nevemet önállóan, az alábbiak szerint írom alá: ---



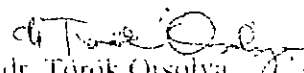
Budapest, 2011. évi január hó 11.

11019/H/103/2011. szám

Tanúsítom **Szemler József** (született Budapest, 1950. március 31., anyja neve Máthe Margit) 1028 Budapest, Zöldkő utca 27. B épület 1. emelet 4. ajtószám alatti lakos, aki személyazonosságát a C1236808 számú vezetői engedélyével igazolta, névaláírásának valóságát. ---

Az ügyfél tudomásul vette a közjegyző-helyettes tájékoztatását a közjegyzőkről szóló 1991 évi XLII. törvény 122. §. (2)-(10) bekezdéseiben foglaltakról, vagyis a személyazonosság online ellenőrzésére vonatkozó rendelkezésekről. ---

Kelt Budapesten, 2011. (kettőezer-tizenegyedik) év január hónap 11. (tizenegyedik) napján. -

  
dr. Török Orsolya  
közjegyző-helyettes





**Az ellenszolgáltatás teljesítésének részletes szabályai**

1.) A Vállalkozó legkésőbb a teljesítés elismerésének időpontjáig köteles írásban nyilatkozatot tenni, és azt átadni a Megrendelő részére, hogy mekkora összegre jogosult a Vállalkozói díjból. Jelen pont közös ajánlattétel esetén alkalmazandó.

2.) Vállalkozó legkésőbb a teljesítés elismerésének időpontjáig köteles nyilatkozatot tenni, hogy az általa a teljesítésbe bevont alvállalkozók, illetve a velük munkaviszonyban vagy munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban nem álló szakemberek egyenként mekkora összegre jogosultak a Vállalkozói díjból, egyidejűleg felhívja az alvállalkozókat és szakembereket, hogy állítsák ki ezen számláikat. A nyilatkozat a teljesítésigazolástól eltérő, külön dokumentum, a következő tartalommal: alvállalkozó neve, címe, adószáma, cégjegyzékben szereplő pénzforgalmi jelzőszáma, alvállalkozónak járó összeg.

A jelen pontban leírt nyilatkozatot a Vállalkozó abban az esetben is köteles megtenni, ha a teljesítésbe nem vont be alvállalkozót. Ebben az esetben a vállalkozó „negatív” nyilatkozatot tesz, melyben rögzíti, hogy alvállalkozó a teljesítés során nem került bevonásra.

3.) Vállalkozó a teljesítés elismerését követően haladéktalanul, de legkésőbb a teljesítési igazolás Vállalkozó általi kézhezvételétől számított 3 naptári napon belül azon összegre vonatkozóan jogosult számlát kiállítani és a Megrendelőnek átadni, mely az általa a szerződés teljesítésébe bevont alvállalkozókat, illetve a vele munkaviszonyban vagy munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban nem álló szakembereket illeti meg. A számla elválaszthatatlan mellékletei a teljesítésbe bevont alvállalkozók, illetve a vele munkaviszonyban vagy munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyban nem álló szakemberek által a Vállalkozó felé benyújtott számlák másolatai, a teljesítésigazolás és az előző pontban szereplő nyilatkozat.

4.) A 3.) pont szerinti számla ellenértékét Megrendelő a számla kiállításától számított 15 napon belül átutalja a Vállalkozó által a vonatkozó számlán megjelölt pénzforgalmi bankszámlaszámra. A Vállalkozónak úgy kell a számla Megrendelőhöz történő eljuttatásáról gondoskodnia, hogy a Megrendelőnek a számla kézhezvételétől legalább 8 napja maradjon a számla teljesítési határidejéig.

5.) Vállalkozó haladéktalanul kiegyenlíti az alvállalkozók, illetve szakemberek számláit, illetőleg az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (a továbbiakban: Art.) 36/A. § (3) bekezdése szerint azt (annak egy részét) visszatartja. A Vállalkozó az átutalásokat az alvállalkozók cégjegyzékben szereplő pénzforgalmi bankszámlájára teljesíti.

6.) Vállalkozó átadja az 5.) pont szerinti átutalások igazolásainak másolatait, vagy az alvállalkozó (szakember) köztartozást mutató együttés adóigazolásának másolatát (utóbbit csak annak érdekében, hogy Megrendelő megállapíthassa, hogy az Vállalkozó jogszerűen nem fizette ki a (teljes) összeget az alvállalkozónak). A papír alapú bankszámla kivonatról készített olyan másolatot várunk, mely teljes terjedelmében a kivonatról készült és csak olyan tételeket, tartalmakat „takarnak” ki belőle, melyek az MNB szempontjából nem relevánsak. Elektronikus úton készített kivonat esetén annyi szerkesztés fogadható el, mely az eredeti formát teljes egészében visszaadja az MNB számára szükséges tartalommal. Mindezeket a számla mellékleteként kérjük benyújtani. Ezzel egy időben Vállalkozó benyújtja a vállalkozói díj fennmaradó részére vonatkozó számláit, melyek ellenértékét Megrendelő a számla keltétől számított 15 napon belül átutalja Vállalkozónak, ha az, az alvállalkozókkal szembeni fizetési kötelezettségét az Art. 36/A. §-ára is tekintettel teljesítette.

7.) Ha Vállalkozó a 6.) pont szerinti kötelezettségét nem teljesíti, a Vállalkozói díj fennmaradó részét Megrendelő őrzi, és az akkor illeti meg Vállalkozót, ha igazolja, hogy 6.) pont szerinti kötelezettségét teljesítette vagy hitelt érdemlő irattal igazolja, hogy az alvállalkozó vagy szakember nem jogosult a Vállalkozó által a 2.) pont szerint bejelentett összegre vagy annak egy részére;

8.) Ha a Vállalkozói díjat több részletben teljesíti Megrendelő, minden részlettel kapcsolatban alkalmazza a jelen melléklet rendelkezéseit.

9.) Megrendelő által igazolt szerződésszerű teljesítés esetén, a teljesítési határidő eredménytelen elteltét követően, Vállalkozó - a Szerződés mellékletét képező felhatalmazó nyilatkozat alapján - beszedési megbízást nyújthat be Megrendelő fizetési számlája terhére, abban az esetben, ha a Vállalkozó a jelen mellékletben foglalt kötelezettségeinek maradéktalanul eleget tett.

10.) A Vállalkozó jogosult a jelen mellékletben meghatározott bármely dokumentumot -kivéve a papíralapú és az elektronikus számlát - a jelen mellékletben meghatározott alaki kellékek megtartása mellett, papír alapú formátum helyett elektronikus úton benyújtani. Az elektronikus úton benyújtott dokumentumokat Vállalkozó a Megrendelő részére a [Gazdalkodasiugyintezok@mn.b.hu](mailto:Gazdalkodasiugyintezok@mn.b.hu). E-mail címre köteles megküldeni.

Amennyiben a Vállalkozó számláját nyújtja be elektronikus formátumban, arra nem a jelen pont, hanem a szerződés vonatkozó rendelkezései irányadók.

11.) A számlabenyújtás előfeltétele, hogy a Vállalkozó a jelen szerződés tárgyát képező feladatát a jogszabályokban és a jelen szerződésben leírt módon teljesítse és ezen teljesítést a Megrendelő erre felhatalmazott képviselője, teljesítési igazolás kiállításával igazolja.

12.) A számla kiegyenlítése a Megrendelő mindazon jogainak fenntartásával történik, amelyek a Vállalkozó esetleges hibás teljesítésével vagy egyéb szerződésszegésével kapcsolatosak.

13.) Ha a Vállalkozó nem a szerződés szerint állítja ki a számlát, a Megrendelő jogosult - a számlát az annak kézhezvételétől számított öt munkanapon belül visszaküldeni és a számla kiegyenlítését megtagadni anélkül, hogy ez által késedelembe esne, azzal, hogy a Vállalkozó ebben az esetben köteles a számlát ismételt kiállítására, úgy hogy a számla keltének napja nem lehet korábbi, mint a Vállalkozó által a nem szerződésszerűen kiállított számla Megrendelő általi visszaküldésének napja. Ebben az esetben a Vállalkozó nem jogosult a szerződés további teljesítését felfüggeszteni, vagy megszüntetni.

14.) A Vállalkozó a jelen szerződés aláírásával elfogadja, hogy a Megrendelő jogosult arra, hogy a Vállalkozóval szemben fennálló egynemű, és lejárt és a Vállalkozó által nem vitatott követelését a Vállalkozót megillető ellenértékbe beszámítsa.

15.) A Vállalkozó a Megrendelő késedelmes fizetése esetében a Polgári Törvénykönyv 301/A. §-ában foglalt késedelmi kamatot is jogosult, a késedelem minden napjára érvényesíteni a Megrendelővel szemben. A Vállalkozó jogosult a fizetési feltétel megváltoztatásától függővé tenni a további szolgáltatást vagy a szolgáltatást felfüggeszteni, ha a Megrendelő számára felróható okból 14 napot meghaladó fizetési késedelembe esik.

A Vállalkozási szerződés 5. számú melléklete

XML FÁJL SZERKEZETI MINTA

4

A Vállalkozási szerződés 5. számú melléklete

XML FÁJL SZERKEZETI MINTA

4

## Elektronikus számla - XML definíciók

### a) Számla

#### DTD definíció

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<ELEMENT számla (fejlec, tetelek, osszesites)>
<ELEMENT fejlec (rendelesek, elado, vevo, kepviselo?, számlainfo)>
<ELEMENT rendelesek (rendeles+)>
<ELEMENT rendeles (#PCDATA)>
<ELEMENT elado (nev, adoszam, cim)>
<ELEMENT vevo (nev, adoszam?, kozadoszam?, cim)>
<ELEMENT kepviselo (nev, adoszam, cim)>
<ELEMENT nev (#PCDATA)>
<ELEMENT adoszam (#PCDATA)>
<ELEMENT kozadoszam (#PCDATA)>
<ELEMENT cim (orszag, telepules, irszam, kozternev, kozterjell, hazszam, epulet?, lepcsoszah?, emelet?, ajto?)>
<ELEMENT orszag (#PCDATA)>
<ELEMENT telepules (#PCDATA)>
<ELEMENT irszam (#PCDATA)>
<ELEMENT kozternev (#PCDATA)>
<ELEMENT kozterjell (#PCDATA)>
<ELEMENT hazszam (#PCDATA)>
<ELEMENT epulet (#PCDATA)>
<ELEMENT lepcsoszah (#PCDATA)>
<ELEMENT emelet (#PCDATA)>
<ELEMENT ajto (#PCDATA)>
<ELEMENT számlainfo (sorszam, refsorszam?, kuladohiv?, kialldatum, teljdatum, fizhatarido, fizmod, számlatipusa, penznem)>
<ELEMENT sorszam (#PCDATA)>
<ELEMENT refsorszam (#PCDATA)>
<ELEMENT kuladohiv (#PCDATA)>
<ELEMENT kialldatum (#PCDATA)>
<ELEMENT teljdatum (#PCDATA)>
<ELEMENT fizhatarido (#PCDATA)>
<ELEMENT fizmod (#PCDATA)>
<ELEMENT számlatipusa (#PCDATA)>
<ELEMENT penznem (#PCDATA)>
<ELEMENT tetelek (tétel+)>
<ELEMENT tétel (termeknev, besorszam, mennyegys?, menny?, nettoegység?, nettoar, afakulcs, afaertek, bruttoar, kozleszkinf?)>
<ELEMENT terméknev (#PCDATA)>
<ELEMENT besorszam (#PCDATA)>
<ELEMENT mennyegys (#PCDATA)>
<ELEMENT menny (#PCDATA)>
<ELEMENT nettoegység (#PCDATA)>
<ELEMENT nettoar (#PCDATA)>
<ELEMENT afakulcs (#PCDATA)>
<ELEMENT afaertek (#PCDATA)>
<ELEMENT bruttoar (#PCDATA)>
<ELEMENT kozleszkinf (forgdatum, futottkm | repultora | hajozottora)>
<ELEMENT forgdatum (#PCDATA)>
<ELEMENT futottkm (#PCDATA)>
<ELEMENT repultora (#PCDATA)>
<ELEMENT hajozottora (#PCDATA)>
<ELEMENT osszesites (afarovat+, vegosszeg)>
<ELEMENT afarovat (afakulcs, nettoar, afaertek, bruttoar)>
<ELEMENT vegosszeg (nettoarossz, afaertekossz, bruttoarossz)>
```

```
<ELEMENT nettoarossz (#PCDATA)>
<ELEMENT afaertekossz (#PCDATA)>
<ELEMENT bruttoarossz (#PCDATA)>
<ATTLIST afarovat
  id CDATA #REQUIRED
>
<ATTLIST tétel
  id CDATA #REQUIRED
>
```

#### XSD séma definíció

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<xs:schema xmlns:szla="http://www.apeh.hu/2005/szamlas" xmlns:xs="http://www.w3.org/2001/XMLSchema"
  targetNamespace="http://www.apeh.hu/2005/szamlas">
  <xs:complexType name="szamlatipus">
    <xs:sequence>
      <xs:element ref="szla:fejlec"/>
      <xs:element ref="szla:tetelek"/>
      <xs:element ref="szla:osszesites"/>
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
  <xs:complexType name="fejlectipus">
    <xs:sequence>
      <xs:element ref="szla:rendelesek" maxOccurs="unbounded"/>
      <xs:element ref="szla:elado"/>
      <xs:element ref="szla:vevo"/>
      <xs:element ref="szla:kepviselo" minOccurs="0"/>
      <xs:element ref="szla:számlainfo"/>
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
  <xs:complexType name="tetelektipus">
    <xs:annotation>
      <xs:documentation>számla tétel</xs:documentation>
    </xs:annotation>
    <xs:sequence>
      <xs:element ref="szla:tétel"/>
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
  <xs:complexType name="osszesitestipus">
    <xs:sequence>
      <xs:element ref="szla:afarovat" maxOccurs="unbounded"/>
      <xs:element ref="szla:vegosszeg"/>
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
  <xs:complexType name="rendelesektipus">
    <xs:sequence>
      <xs:element ref="szla:rendeles" maxOccurs="unbounded"/>
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
  <xs:complexType name="eladotipus">
    <xs:sequence>
      <xs:element ref="szla:nev"/>
      <xs:element ref="szla:adoszam"/>
      <xs:element ref="szla:cim"/>
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
  <xs:complexType name="kepviselotipus">
    <xs:sequence>
      <xs:element ref="szla:nev"/>
      <xs:element ref="szla:adoszam"/>
      <xs:element ref="szla:cim"/>
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
```

```

</xs:complexType>
<xs:complexType name="vevotipus">
  <xs:sequence>
    <xs:element ref="szla.nev"/>
    <xs:element ref="szla.adoszam" minOccurs="0"/>
    <xs:element ref="szla.kozadoszam" minOccurs="0"/>
    <xs:element ref="szla.cim"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="szamlainfotipus">
  <xs:sequence>
    <xs:element ref="szla.sorszam"/>
    <xs:element ref="szla.refszam" minOccurs="0"/>
    <xs:element ref="szla.kuladohiv" minOccurs="0"/>
    <xs:element ref="szla.kialdatum"/>
    <xs:element ref="szla.teljdatum"/>
    <xs:element ref="szla.fizhatarido"/>
    <xs:element ref="szla.fizmod"/>
    <xs:element ref="szla.szamlatipusa"/>
    <xs:element ref="szla.penznem"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="teteltipus">
  <xs:sequence>
    <xs:element ref="szla.termeknev"/>
    <xs:element ref="szla.besorszam"/>
    <xs:element ref="szla.mennyegys" minOccurs="0"/>
    <xs:element ref="szla.menny" minOccurs="0"/>
    <xs:element ref="szla.nettoegysegar" minOccurs="0"/>
    <xs:element ref="szla.bruttoegysegar" minOccurs="0"/>
    <xs:element ref="szla.nettoar"/>
    <xs:element ref="szla.afakulcs"/>
    <xs:element ref="szla.afaertek"/>
    <xs:element ref="szla.bruttoar"/>
    <xs:element ref="szla.kozleszkin" minOccurs="0"/>
  </xs:sequence>
  <xs:attribute name="id" type="xs:integer" use="required"/>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="vegosszegtipus">
  <xs:sequence>
    <xs:element ref="szla.nettoarossz"/>
    <xs:element ref="szla.afaertekossz"/>
    <xs:element ref="szla.bruttoarossz"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="afarovattipus">
  <xs:sequence>
    <xs:attribute name="id" type="xs:integer" use="required"/>
  </xs:complexType>
<xs:complexType name="cimtipus">
  <xs:sequence>
    <xs:element ref="szla.orszag"/>
    <xs:element ref="szla.telepules"/>
    <xs:element ref="szla.irszam"/>
    <xs:element ref="szla.kozternev"/>
    <xs:element ref="szla.kozterjel"/>
    <xs:element ref="szla.hazszam"/>
    <xs:element ref="szla.epulet" minOccurs="0"/>
    <xs:element ref="szla.lepcsobaz" minOccurs="0"/>
    <xs:element ref="szla.emelet" minOccurs="0"/>
    <xs:element ref="szla.ajto"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>

```

```

<xs:complexType name="kozleszkinftipus">
  <xs:sequence>
    <xs:element ref="szla.forgdatum"/>
    <xs:choice>
      <xs:element ref="szla.futotkm"/>
      <xs:element ref="szla.repultora"/>
      <xs:element ref="szla.hajozottora"/>
    </xs:choice>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:element name="szamla" type="szla.szamlatipus">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>16 számla: adóigazgatási azonosításra alkalmas bármely olyan
    papír alapú, vagy a vevővel történt megállapodás alapján – külön jogszabály által meghatározottak szerint –
    elektronikus úton kibocsátott bizonylat</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  </xs:element>
  <xs:element name="fejec" type="szla.fejectipus"/>
  <xs:element name="tetelek">
    <xs:complexType>
      <xs:sequence>
        <xs:element ref="szla.tétel" maxOccurs="unbounded"/>
      </xs:sequence>
    </xs:complexType>
  </xs:element>
  <xs:element name="osszesites">
    <xs:complexType>
      <xs:sequence>
        <xs:element ref="szla.afarovat" maxOccurs="4"/>
        <xs:element ref="szla.vegosszeg"/>
      </xs:sequence>
    </xs:complexType>
  </xs:element>
  <xs:element name="rendelesek" type="szla.rendelesektipus">
    <xs:annotation>
      <xs:documentation>a számlához kapcsolódó rendelésszámok
      listája</xs:documentation>
    </xs:annotation>
  </xs:element>
  <xs:element name="elado" type="szla.eladotipus">
    <xs:annotation>
      <xs:documentation>a termékértékesítést teljesítő, szolgáltatást nyújtó adóalany
      neve, címe és adószáma</xs:documentation>
    </xs:annotation>
  </xs:element>
  <xs:element name="kepviselo" type="szla.kepviselotipus">
    <xs:annotation>
      <xs:documentation>amennyiben az adó fizetésére a pénzügyi képviselő, vagy a Jól
      szerinti adóügyi képviselő kötelezett, annak neve, címe és adószáma</xs:documentation>
    </xs:annotation>
  </xs:element>
  <xs:element name="vevo" type="szla.vevotipus">
    <xs:annotation>
      <xs:documentation>a vevő neve, címe illetve ha a vevő az adó fizetésére kötelezett,
      annak adószáma</xs:documentation>
    </xs:annotation>
  </xs:element>
  <xs:element name="szamlainfo" type="szla.szamlainfotipus"/>
  <xs:element name="tetel" type="szla.teteltipus"/>
  <xs:element name="afarovat" type="szla.afarovattipus"/>
  <xs:element name="cim" type="szla.cimtipus"/>
  <xs:element name="nev" type="xs:string"/>
  <xs:element name="adoszam" type="xs:string"/>

```

```

<xs:element name="kozadoszam" type="xs:string">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Közösségen belüli adómentes értékesítés esetén, amennyiben
a Közösségen belülről történő termékbeszerzés során a vevő az adófizetésére kötelezett személy, ennek
közösségi adószáma</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="rendeles" type="xs:string"/>
<xs:element name="orszag" type="xs:string"/>
<xs:element name="telepules" type="xs:string"/>
<xs:element name="irszam" type="xs:integer"/>
<xs:element name="kozleveg" type="xs:string"/>
<xs:element name="kozlerjell" type="xs:string"/>
<xs:element name="hazszam" type="xs:integer"/>
<xs:element name="epulet" type="xs:string"/>
<xs:element name="lepcsoszaz" type="xs:string"/>
<xs:element name="emelet" type="xs:string"/>
<xs:element name="sorszam" type="xs:integer">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a számla sorszáma</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="refsorszam" type="xs:integer">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a hivatkozott számla sorszáma sztorító vagy helyesbítő számla
esetén</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="kuladohiv" type="xs:boolean">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a különbözet szerinti adózás alkalmazása esetén ezen adózási
módrá történő hivatkozás</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="kialldatum" type="xs:date">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a számla kibocsátásának kelte</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="teljdatum" type="xs:date">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a teljesítés dátuma</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="fizhatarido" type="xs:date">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a fizetés határideje</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="fizmod" type="xs:string">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a fizetés módja</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="termeknev" type="xs:string">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a termék (szolgáltatás) megnevezése</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="besorszam" type="xs:string">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a termék (szolgáltatás) besorolási száma</xs:documentation>
  </xs:annotation>

```

```

</xs:element>
<xs:element name="mennyegys" type="xs:string">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a termék, szolgáltatás – amennyiben ez utóbbi természetes
mértékegységben kifejezhető – mennyiségi egysége és mennyisége</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="menny" type="xs:float"/>
<xs:element name="nettoegysegar" type="xs:float">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a termék, szolgáltatás – amennyiben ez utóbbi egységre
vevővel – adó nélkül számított egységára</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="bruttoegysegar" type="xs:float">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a termék, szolgáltatás – amennyiben ez utóbbi egységre
vevővel – adóval együtt számított egységára</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="nettoar" type="xs:float">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a termék (szolgáltatás) adó nélkül számított ellenértéke
összesen</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="bruttoar" type="xs:float"/>
<xs:element name="afakulcs" type="xs:float">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a felszámított adó százalékos mértéke</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="afaertek" type="xs:float"/>
<xs:element name="vegosszeg" type="xs:float">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a termék (szolgáltatás) adóval együtt számított ellenértéke
összesen</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="afaertekossz" type="xs:float"/>
<xs:element name="nettoarossz" type="xs:float"/>
<xs:element name="bruttoarossz" type="xs:float"/>
<xs:element name="kozleszkinf" type="xs:string">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>új közlekedési eszköz másik tagállamba történő értékesítése
esetén erre a tényre történő utalás, a közlekedési eszköz első forgalomba helyezésének időpontja, és
szárazföldi közlekedési eszköz esetén a futott kilométerek száma, vízi közlekedési eszköz esetén a hajózott
órák száma, légi közlekedési eszköz esetén a repült órák száma</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="forgdatum" type="xs:date"/>
<xs:element name="futottkm" type="xs:float"/>
<xs:element name="repultora" type="xs:float"/>
<xs:element name="hajozottora" type="xs:float"/>
<xs:element name="szamlatipusa" type="xs:string">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>helyesbítő/sztorító számla</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="penzhem" type="xs:string">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a számla pénzneme</xs:documentation>
  </xs:annotation>

```

```

</xs:element>
<xs:element name="ajto" type="xs:string"/>
</xs:schema>

```

### Példa xml

```

<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<szamla xmlns="http://www.aep.hu/2005/szamla" xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance">
  <fejlec>
    <rendelesek>
      <rendeles>0000123456</rendeles>
    </rendelesek>
    <elado>
      <nev>Könyv Bt</nev>
      <adoszam>12345678-2-44</adoszam>
      <cim>
        <orszag>Magyarország</orszag>
        <telepules>Budapest</telepules>
        <irszam>1111</irszam>
        <kozternev>Soholnemvolt</kozternev>
        <kozterjell>utca</kozterjell>
        <hazszam>1</hazszam>
      </cim>
    </elado>
    <vevo>
      <nev>Kovács János</nev>
      <cim>
        <orszag>Magyarország</orszag>
        <telepules>Budapest</telepules>
        <irszam>1111</irszam>
        <kozternev>Nevenincs</kozternev>
        <kozterjell>tar</kozterjell>
        <hazszam>1</hazszam>
      </cim>
    </vevo>
    <szamlainfo>
      <sorszam>SZ0001</sorszam>
      <kialldatum>2005-05-01</kialldatum>
      <teljdatum>2005-04-30</teljdatum>
      <fizhatarido>2005-05-06</fizhatarido>
      <fizmod>készpénz</fizmod>
      <szamlatipusa>normál</szamlatipusa>
      <penznem>HUF</penznem>
    </szamlainfo>
  </fejlec>
  <tetelek>
    <tétel id="1">
      <termeknev>könyv</termeknev>
      <besorszam>4903</besorszam>
      <nettoar>2000</nettoar>
      <afakulcs>5</afakulcs>
      <afaertek>100</afaertek>
      <bruttoar>2100</bruttoar>
    </tétel>
    <tétel id="2">
      <termeknev>könyv</termeknev>
      <besorszam>4903</besorszam>
      <nettoar>5000</nettoar>
      <afakulcs>5</afakulcs>
      <afaertek>250</afaertek>
      <bruttoar>5250</bruttoar>
    </tétel>
  </tetelek>
</szamla>

```

```

</tétel>
</tetelek>
<összesites>
  <afarovat id="1">
    <afakulcs>5</afakulcs>
    <nettoar>7000</nettoar>
    <afaertek>350</afaertek>
    <bruttoar>7350</bruttoar>
  </afarovat>
  <vegösszeg>
    <nettoarössz>7000</nettoarössz>
    <afaertekössz>350</afaertekössz>
    <bruttoarössz>7350</bruttoarössz>
  </vegösszeg>
</összesites>
</szamla>

```

### b) Egyszerűsített számla

#### DTD definíció

```

<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<ELEMENT egyszerűsítettszamla (fejlec, tetelek, összesites)>
<ELEMENT fejlec (rendelesek, elado, vevo, képviselo?, szamlainfo)>
<ELEMENT rendelesek (rendeles+)>
<ELEMENT rendeles (#PCDATA)>
<ELEMENT elado (nev, adoszam, cim)>
<ELEMENT vevo (nev, adoszam?, kozadoszam?, cim)>
<ELEMENT képviselo (nev, adoszam, cim)>
<ELEMENT nev (#PCDATA)>
<ELEMENT adoszam (#PCDATA)>
<ELEMENT kozadoszam (#PCDATA)>
<ELEMENT cim (orszag, telepules, irszam, kozternev, kozterjell, hazszam, epulet?, lepcsohaz?, emelet?, ajto?)>
<ELEMENT orszag (#PCDATA)>
<ELEMENT telepules (#PCDATA)>
<ELEMENT irszam (#PCDATA)>
<ELEMENT kozternev (#PCDATA)>
<ELEMENT kozterjell (#PCDATA)>
<ELEMENT hazszam (#PCDATA)>
<ELEMENT epulet (#PCDATA)>
<ELEMENT lepcsohaz (#PCDATA)>
<ELEMENT emelet (#PCDATA)>
<ELEMENT ajto (#PCDATA)>
<ELEMENT szamlainfo (sorszam, refsorszam?, kuladohiv?, kialldatum, szamlatipusa, penznem)>
<ELEMENT sorszam (#PCDATA)>
<ELEMENT refsorszam (#PCDATA)>
<ELEMENT kuladohiv (#PCDATA)>
<ELEMENT kialldatum (#PCDATA)>
<ELEMENT szamlatipusa (#PCDATA)>
<ELEMENT penznem (#PCDATA)>
<ELEMENT tetelek (tétel+)>
<ELEMENT tétel (termeknev, besorszam, menny_egys?, menny?, bruttoegysegar?, bruttoar, szazalekertes, kozleszkin?)>
<ELEMENT terméknev (#PCDATA)>
<ELEMENT besorszam (#PCDATA)>
<ELEMENT menny_egys (#PCDATA)>

```



```

<ELEMENT menny (#PCDATA)>
<ELEMENT bruttoegysegar (#PCDATA)>
<ELEMENT bruttoar (#PCDATA)>
<ELEMENT szazalekertekek (#PCDATA)>
<ELEMENT kozleszkinf (forgdatum, (futottkm | repultora | hajozottora))>
<ELEMENT forgdatum (#PCDATA)>
<ELEMENT futottkm (#PCDATA)>
<ELEMENT repultora (#PCDATA)>
<ELEMENT hajozottora (#PCDATA)>
<ELEMENT osszesites (afarovat+, vegosszeg)>
<ELEMENT afarovat (bruttoar, szazalekertekek)>
<ELEMENT vegosszeg (bruttoarossz)>
<ELEMENT bruttoarossz (#PCDATA)>
<ATTLIST afarovat
  id CDATA #REQUIRED
>
<ATTLIST tetel
  id CDATA #REQUIRED
>
<ATTLIST egyszerusitetszamlam
  xmlns CDATA #REQUIRED
>

```

### XSD séma definíció

```

<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<xs:schema xmlns:eszla="http://www.apah.hu/2005/egyszerusitetszamlam"
  xmlns:xs="http://www.w3.org/2001/XMLSchema"
  targetNamespace="http://www.apah.hu/2005/egyszerusitetszamlam">
  <xs:complexType name="egyszerusitetszamlatipus">
    <xs:sequence>
      <xs:element ref="eszla:fejlec"/>
      <xs:element ref="eszla:tetelek"/>
      <xs:element ref="eszla:osszesites"/>
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
  <xs:complexType name="fejectipus">
    <xs:sequence>
      <xs:element ref="eszla:rendeles" maxOccurs="unbounded"/>
      <xs:element ref="eszla:elado"/>
      <xs:element ref="eszla:vevo"/>
      <xs:element ref="eszla:kepviselo" minOccurs="0"/>
      <xs:element ref="eszla:szamlainfo"/>
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
  <xs:complexType name="tetelektipus">
    <xs:annotation>
      <xs:documentation>számla tételei</xs:documentation>
    </xs:annotation>
    <xs:sequence>
      <xs:element ref="eszla:tetel"/>
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
  <xs:complexType name="osszesitestipus">
    <xs:sequence>
      <xs:element ref="eszla:afarovat" maxOccurs="unbounded"/>
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>
  <xs:complexType name="rendelesektipus">
    <xs:sequence>
      <xs:element ref="eszla:rendeles" maxOccurs="unbounded"/>
    </xs:sequence>
  </xs:complexType>

```

```

</xs:complexType>
<xs:complexType name="eladotipus">
  <xs:sequence>
    <xs:element ref="eszla:nev"/>
    <xs:element ref="eszla:adoszam"/>
    <xs:element ref="eszla:cim"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="kepviselotipus">
  <xs:sequence>
    <xs:element ref="eszla:nev"/>
    <xs:element ref="eszla:adoszam"/>
    <xs:element ref="eszla:cim"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="vevotipus">
  <xs:sequence>
    <xs:element ref="eszla:nev"/>
    <xs:element ref="eszla:adoszam" minOccurs="0"/>
    <xs:element ref="eszla:kozadoszam" minOccurs="0"/>
    <xs:element ref="eszla:cim"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="szamlainfotipus">
  <xs:sequence>
    <xs:element ref="eszla:sorszam"/>
    <xs:element ref="eszla:refsorszam" minOccurs="0"/>
    <xs:element ref="eszla:kuladohiv" minOccurs="0"/>
    <xs:element ref="eszla:kialdatum"/>
    <xs:element ref="eszla:szamlatipusa"/>
    <xs:element ref="eszla:penznem"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="tetellipus">
  <xs:sequence>
    <xs:element ref="eszla:termeknev"/>
    <xs:element ref="eszla:besorszam"/>
    <xs:element ref="eszla:mennyegys" minOccurs="0"/>
    <xs:element ref="eszla:menny" minOccurs="0"/>
    <xs:element ref="eszla:bruttoegysegar" minOccurs="0"/>
    <xs:element ref="eszla:bruttoar"/>
    <xs:element ref="eszla:szazalekertekek"/>
    <xs:element ref="eszla:kozleszkinf" minOccurs="0"/>
  </xs:sequence>
  <xs:attribute name="id" type="xs:integer" use="required"/>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="vegosszegtipus">
  <xs:sequence>
    <xs:element ref="eszla:bruttoarossz"/>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="afarovattipus">
  <xs:sequence>
    <xs:element ref="eszla:bruttoar"/>
    <xs:element ref="eszla:szazalekertekek"/>
  </xs:sequence>
  <xs:attribute name="id" type="xs:integer" use="required"/>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="cimtipus">
  <xs:sequence>
    <xs:element ref="eszla:orszag"/>
    <xs:element ref="eszla:telepules"/>
    <xs:element ref="eszla:irszam"/>
  </xs:sequence>

```

```

<xs:element ref="eszla:koztermev"/>
<xs:element ref="eszla:kozterjell"/>
<xs:element ref="eszla:hazszam"/>
<xs:element ref="eszla:epulet" minOccurs="0"/>
<xs:element ref="eszla:lepcsohaz" minOccurs="0"/>
<xs:element ref="eszla:emelet" minOccurs="0"/>
<xs:element ref="eszla:ajto" minOccurs="0"/>
</xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:complexType name="kozleszkintipus">
  <xs:sequence>
    <xs:element ref="eszla:fordatum"/>
    <xs:choice>
      <xs:element ref="eszla:futotkm"/>
      <xs:element ref="eszla:repultura"/>
      <xs:element ref="eszla:hajozottora"/>
    </xs:choice>
  </xs:sequence>
</xs:complexType>
<xs:element name="egyszerusitetszamlia" type="eszla:egyszerusitetszamlatipus">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>17. egyszerűsített számla, adóigazgatási azonosításra alkalmas
    bármely olyan papír alapú, vagy a vevővel történt megállapodás alapján – külön jogszabály által
    meghatározottak szerint – elektronikus úton kibocsátott bizonylat</xs:documentation>
  </xs:annotation>
  </xs:element>
  <xs:element name="fejlec" type="eszla:fejlectipus"/>
  <xs:element name="tetelek">
    <xs:complexType>
      <xs:sequence>
        <xs:element ref="eszla:tetel" maxOccurs="unbounded"/>
      </xs:sequence>
    </xs:complexType>
  </xs:element>
  <xs:element name="osszesites">
    <xs:complexType>
      <xs:sequence>
        <xs:element ref="eszla:afarovat" maxOccurs="4"/>
        <xs:element ref="eszla:vegosszeg"/>
      </xs:sequence>
    </xs:complexType>
  </xs:element>
  <xs:element name="rendelesek" type="eszla:rendelesektipus">
    <xs:annotation>
      <xs:documentation>a számlához kapcsolódó rendelésszámok
      listája</xs:documentation>
    </xs:annotation>
  </xs:element>
  <xs:element name="elado" type="eszla:eladotipus">
    <xs:annotation>
      <xs:documentation>a termékértékesítést teljesítő, szolgáltatást nyújtó adóalany
      neve, címe és adószáma</xs:documentation>
    </xs:annotation>
  </xs:element>
  <xs:element name="kepviselo" type="eszla:kepviselotipus">
    <xs:annotation>
      <xs:documentation>amennyiben az adó fizetésére a pénzügyi képviselő, vagy a Jöt.
      szerinti adóügyi képviselő kötelezett, annak neve, címe és adószáma</xs:documentation>
    </xs:annotation>
  </xs:element>
  <xs:element name="vevo" type="eszla:vevotipus">
    <xs:annotation>

```

```

<xs:documentation>a vevő neve, címe illetve ha a vevo az adó fizetésére kötelezett,
annak adószáma</xs:documentation>
</xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="szamlainfo" type="eszla:szamlainfotipus"/>
<xs:element name="tetel" type="eszla:teteltypus"/>
<xs:element name="afarovat" type="eszla:afarovattipus"/>
<xs:element name="cim" type="eszla:cimtipus"/>
<xs:element name="nev" type="xs:string"/>
<xs:element name="adoszam" type="xs:string"/>
<xs:element name="kozadoszam" type="xs:string">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>Közösségen belüli adómentes értékesítés esetén, amennyiben
    a Közösségen belülről történő termékbeszerzés során a vevő az adófizetésére kötelezett személy, ennek
    közösségi adószáma</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="rendeles" type="xs:string"/>
<xs:element name="orszag" type="xs:string"/>
<xs:element name="telepules" type="xs:string"/>
<xs:element name="irszam" type="xs:integer"/>
<xs:element name="koztermev" type="xs:string"/>
<xs:element name="kozterjell" type="xs:string"/>
<xs:element name="hazszam" type="xs:integer"/>
<xs:element name="epulet" type="xs:string"/>
<xs:element name="lepcsohaz" type="xs:string"/>
<xs:element name="emelet" type="xs:string"/>
<xs:element name="kuladohiv" type="xs:boolean">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a különbözet szerinti adózás alkalmazása esetén ezen adózási
    módra történő hivatkozás</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="kialldatum" type="xs:date">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a számla kibocsátásának kelte</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="bruttoar" type="xs:float">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a termék (szolgáltatás) adóval együtt számított ellenértéke
    összesen</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="vegosszeg" type="eszla:vegosszegtipus">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a termék (szolgáltatás) adóval együtt számított ellenértéke
    összesen</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="szazalekertek">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a 44. § (2) bekezdésében meghatározott
    százalékkérték</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="sorszam" type="xs:integer">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a számla sorszáma</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="refsorszam" type="xs:integer">
  <xs:annotation>

```

```

<xs:documentation>a hivatkozott számla sorszáma sztomó vagy helyesbítő számla
esetén</xs:documentation>
</xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="termekev" type="xs:string">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a termék (szolgáltatás) megnevezése</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="besorszam" type="xs:string">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a termék (szolgáltatás) besorolási száma</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="mennyegys" type="xs:string">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a termék, szolgáltatás – amennyiben az utóbbi természetes
mértékegységben kifejezhető – mennyiségi egysége és mennyisége</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="menny" type="xs:float"/>
<xs:element name="bruttoegységár" type="xs:float">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a termék, szolgáltatás – amennyiben ez utóbbi egységre
vetthető – adóval együtt számított egységára</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="kozleszkinf" type="eszla kozleszkinftipus">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>új közlekedési eszköz másik tagállamba történő értékesítése
esetén erre a tényre történő utalás, a közlekedési eszköz első forgalomba helyezésének időpontja, és
szárazföldi közlekedési eszköz esetén a futott kilométerek száma, vízi közlekedési eszköz esetén a hajózott
órák száma, légi közlekedési eszköz esetén a repült órák száma</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="futottkm" type="xs:float"/>
<xs:element name="repultora" type="xs:float"/>
<xs:element name="hajozottora" type="xs:float"/>
<xs:element name="forgdatum" type="xs:date"/>
<xs:element name="bruttoarossz" type="xs:float"/>
<xs:element name="szamlatipusa" type="xs:string">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>helyesbítő/sztomó számla</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="penznem" type="xs:string">
  <xs:annotation>
    <xs:documentation>a számla pénzneme</xs:documentation>
  </xs:annotation>
</xs:element>
<xs:element name="ajto" type="xs:string"/>
</xs:schema>

```

#### Példa xml

```

<?xml version="1.0" encoding="UTF-8"?>
<egyszerusitetszaml xmlns="http://www.epeh.hu/2005/egyszerusitetszaml"
xmlns:xsi="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance">
  <fejlec>
    <rendelesek>
      <rendeles>0000123456</rendeles>
    </rendelesek>

```

```

<elado>
  <nev>Könyv Bt</nev>
  <adoszam>12345678-2-44</adoszam>
  <cim>
    <orszag>Magyarország</orszag>
    <telepules>Budapest</telepules>
    <irszam>1111</irszam>
    <kozternev>Kossuth</kozternev>
    <kozterjell>utca</kozterjell>
    <hazszam>1</hazszam>
  </cim>
</elado>
<vevo>
  <nev>Kovács János</nev>
  <cim>
    <orszag>Magyarország</orszag>
    <telepules>Szeged</telepules>
    <irszam>1234</irszam>
    <kozternev>Petőfi</kozternev>
    <kozterjell>út</kozterjell>
    <hazszam>1</hazszam>
  </cim>
</vevo>
<szamlainfo>
  <sorszam>1</sorszam>
  <kialldatum>2005-05-01</kialldatum>
  <szamlatipusa>normál</szamlatipusa>
  <penznem>HUF</penznem>
</szamlainfo>
</fejlec>
<tetelek>
  <tétel id="1">
    <termekev>könyv</termekev>
    <besorszam>4903</besorszam>
    <bruttoar>2100</bruttoar>
    <szazalekterek>4,76</szazalekterek>
  </tétel>
  <tétel id="2">
    <termekev>könyv</termekev>
    <besorszam>4903</besorszam>
    <bruttoar>5250</bruttoar>
    <szazalekterek>4,76</szazalekterek>
  </tétel>
</tetelek>
<összesites>
  <afarovat id="1">
    <bruttoar>7350</bruttoar>
    <szazalekterek>4,76</szazalekterek>
  </afarovat>
  <vegosszeg>
    <bruttoarossz>7350</bruttoarossz>
  </vegosszeg>
</összesites>
</egyszerusitetszaml>

```

**FELHATALMAZÓ NYILATKOZAT**

Tisztelt Magyar Külkereskedelmi Bank zRt.!

Váci u. 38. sz.

1054 Budapest

Alulírottak, mint a Magyar Nemzeti Bank jognyilatkozat megtételére feljogosított képviselői a jelen felhatalmazó levél cégszerű aláírásával megbízzuk Önöket az alább megjelölt fizetési számlánk terhére az alább megnevezett Kedvezményezett által benyújtandó beszedési megbízás(ok) teljesítésére a következőkben foglalt feltételekkel:

Fizető fél számlatulajdonos megnevezése:	Magyar Nemzeti Bank (1054. Budapest, Szabadság tér 8.-9.)
Felhatalmazással érintett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	10300002-10485342-49020017
Kedvezményezett neve:	HESZTIA Tűzvédelmi és Biztonságtéchnikai Kft. 2096 Üröm Görgey utca 26/a.
Kedvezményezett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	11702036-20625519-00000000

A felhatalmazás időtartama: 2011. szeptember 3. naptól 2013. év, október hó 2napig\*

a) a beszedési megbízáshoz okiratot nem kell csatolni\*

**b) a beszedési megbízáshoz a következő okirato(ka)t kell csatolni\*:**

az okirat(ok) megnevezése

1. Az MNB által cégszerűen kiállított teljesítési igazolás másolata,
2. Az b.)/1. pontban leírt teljesítés igazolás alapján kiállított, a fizetési határidő leteltét tartalmazó számla másolata.

További feltételek\*:

**a) nem kerülnek meghatározásra**

b) beszedési megbízásonkénti felső értékhatár a teljesítés pénznemétől függően:

..... Ft

..... devizanem ISO kódja\*

c) benyújtási gyakoriság: ..... (pl. napi, havi, évi)

d) fedezethiány esetén a sorba állítás időtartama legfeljebb .....nap

e) felhatalmazás csak a Kedvezményezett írásbeli hozzájárulásával vonható vissza

Kelt, Budapest, 2011.

Kalina Gábor  
Számvitel vezetője

Erdélyi György  
Banküzemi  
Számviteli és pénzügyi  
vezető

Magyar Nemzeti Bank

Fizető fél számlatulajdonos

nem kívánt rész törlendő

A Vállalkozási szerződés 7. számú melléklete

TITOKTARTÁSI NYILATKOZAT

Alulírott

Név:

Anyja neve:

Szül. hely és idő:

Személyi azonosító okmány száma:

Lakcím:

Kijelentem, hogy a Magyar Nemzeti Bank és a HESZTIA Tűzvédelmi és Bankbiztonságtechnikai Kft. között 2011. szeptember 3-án létrejött vállalkozási szerződés (a továbbiakban: Szerződés) titoktartásra vonatkozó részét ismerem, és tudomásul veszem, hogy a Szerződés és az annak teljesítése során megismert, az MNB tevékenységéhez kapcsolódó minden olyan adat, tény, információ, stb. (a továbbiakban: adat) amelynek a nyilvánosságra hozatala, illetéktelenek által történő megszerzése vagy felhasználása az MNB jogszerű pénzügyi, gazdasági vagy biztonsági érdekét sértené vagy veszélyeztetné - és amelyet jogszabály egyébként más titokfajtának nem minősít - az MNB üzleti titkát képezik. A tudomásomra jutó titkot a vonatkozó jogszabályokra és a Szerződésben rögzítettekre figyelemmel kezelem. Titoktartási kötelezettségem körében a tudomásomra jutott adatokat illetéktelen részére hozzáférhetővé nem teszem, nem közlöm, át nem adom, nyilvánosságra nem hozom, fel nem használom.

Tudomásul veszem, hogy a titoktartási kötelezettségem időkorlátozás nélkül áll fenn, függetlenül attól, hogy milyen munkakörben és kinek a Vállalkozója, illetve munkavállalója vagyok.

Tudomásul veszem továbbá, hogy a titoktartási szabályok megsértéséért - az egyéb jogi következményeken túl - a Szerződés szerződő felei egymással szemben kártérítési felelősséggel is tartoznak.

Budapest 2011. szeptember 3.



Tanúk:

1) Név: STADLER ANDREA

Lakcím: 1039 BUDAPEST, HOLLÓS K. L. U. 7.

2) Név: MARUSNÉ SZIGETHY MONIKA

Lakcím: 1055 BUDAPEST, BEREND U. 7/A

A Vállalkozási szerződés 8. számú melléklete

MEGRENDELŐI KIKÖTÉSEK

A Magyar Nemzeti Bank kikötései a szolgáltatást végző külső gazdálkodó szervezetekkel kötött szerződésekhez

1. A Magyar Nemzeti Bank (továbbiakban: Bank) területén a munkavégzés csak a bank belső szabályai alapján kiadott érvényes benntartózkodási engedély birtokában lehetséges. A Bankkal folyamatos kapcsolatban álló külső munkavállaló részére - a szerződő szervezeti egység kezdeményezése alapján - legfeljebb egyéves érvényességű benntartózkodási engedély adható. A szolgáltatást végző külső gazdálkodó szervezet dolgozóinak a munka megkezdésekor érvényes (kilencven napnál nem régebbi) erkolcsi bizonyítvánnyal kell rendelkezniük. Ennek meglétét a szerződő szervezeti egység vezetője vagy a szerződésben általános kapcsolattartóként megjelölt személy ellenőrzi. A Bankkal folyamatos szerződéses jogviszonyban álló külső gazdálkodó szervezetek a jogviszony fennállta alatt, évente kötelesek az általuk foglalkoztatott dolgozók vonatkozásában érvényes (kilencven napnál nem régebbi) erkolcsi bizonyítványt bemutatni a szerződő szervezeti egység vezetőjének vagy a szerződésben általános kapcsolattartóként megjelölt személynek a tárgyév januárjának utolsó munkanapjáig.
2. Külső munkavállaló a Bank épületeibe kizárólag a Bankban rendszeresített, - KÜLSŐ MUNKAVÁLLALÓ" - jelölésű külső munkavállalói belépőkártyával, kizárólag a benntartózkodási engedélyben foglaltaknak megfelelően, a külső munkavállalói kártya kiadását követően léphet és ott tartózkodhat. Zárt üzemi területre felügyelettel és a zárt üzemi terület szerint illetékes szervezeti egység vezetőjének jóváhagyásával léphet, ott csak felügyelettel tartózkodhat.
3. A belépőkártyát, - a személyazonosító okmányok bemutatását, a belépési jogosultság ellenőrzését, illetve a kiadott kártya számának rögzítését követően, - a biztonsági szolgálat adja ki. A zárt üzemi területre történő eseti belépésre jogosító belépőkártyát a biztonsági szolgálat csak a belépésre jogosult felügyeletét ellátó személy megérkezése után adja ki.
4. A belépő kártya átvétele, illetve a belépés - hétkoznapokon 18.00 és 07.00 között, illetve hétfőn és munkaszüneti napokon - kizárólag a Szabadság tér 9. számú bejáratnál történik. A látogatóközpontnak a Szabadság tér 9. számú bejáratához vezető lépcsőházba nyíló ajtaját a külső munkavállalók munkanapokon a 08.00-18.00 órák kívüli időszakban használhatják.
5. Azokban az épületekben, ahol beléptető rendszer üzemel, a belépőkártyát a beléptető pontoknál elhelyezett kártyaolvasó készülékeknél rendeltetésszerűen kell használni. A beléptető berendezéseket a be- és kilépéskor személyenként kell működtetni. A belépőkártyát a Bankban való tartózkodás ideje alatt a ruházaton jól látható módon viselni kell.
6. Az eseti belépésre jogosító kártyát, a napi munkavégzés befejezése utáni utolsó kilépéskor le kell adni. A kártyát az épületek azon belépési pontjainál, ahol a beléptető rendszer részeként kártyaelnyelő készülék van felszerelve, a forgókarokon történő áthaladás előtt a kártyaelnyelő-készülék nyílásába kell helyezni, ahol pedig beléptető rendszer és kártyaelnyelő nem található, ott a biztonsági szolgálat részére kell átadni.
7. A belépőkártyát úgy kell őrizni, hogy ahhoz illetéktelen személy ne férhessen hozzá. Nem szabad a kártyát erős hőhatásnak, közvetlen napsugárzásnak, fizikai behatásnak, valamint mágneses tér, agresszív vegyi anyagok és oldószerek hatásának kitenni. A belépőkártya működési rendellenességét, ellopását, elvesztését, sérülését, megsemmisülését azonnal jelezni kell a biztonsági szolgálatnak, továbbá a külső szolgáltatóval kapcsolatot tartó szervezeti egységnek.

8. Amennyiben a kártyát átvevő külső munkavállaló a belépőkártyát távozáskor nem adja le, úgy - a korábban kiadott belépőkártya visszaszolgáltatásáig, vagy annak költségének megtérítéséig - sem a vissza nem szolgáltatott és az Őrészvédelmi Osztály (továbbiakban: ŐVO) által letiltásra kerülő belépőkártyával, sem újabb eseti belépésre jogosító belépőkártyával a Bank területére nem léphet be.
9. Akik a belépőkártyát elveszti, megrongálódásában, használhatatlanná válásában vétkes, - vagy azzal egyéb okból nem tud elszámolni, köteles a kártya pótlási költségét megtéríteni. A térítési díj mértéke 1500,- Ft (áfával együtt). Az elvesztett belépőkártya megkerülése esetén a kezdeményezett pótlás költségeinek visszatérítésére igény nem támasztható. A Bank a számlát a külső munkavállaló vagy a kapcsolattartó szervezeti egység részére küldi meg, és azt annak kézhez vételétől számított 8 munkanapon belül készpénzben vagy 15 munkanapon belül átutalással kell kiegyenlíteni.
10. Anyagot és eszközt (a továbbiakban: vagyontárgy) a Bankba beszállítani, illetve a Bankból kiszállítani - a személyes használatú tárgyak kivételével - csak az érvényben lévő bizonylatolási rend alapján (Vállalkozólevéllel, illetve az érintett szervezeti egység vezetőjének vagy a szervezeti egység felügyelő vezető engedélyével) szabad. A Banki tulajdonú vagyontárgy kiszállítását igazoló Vállalkozólevelet el kell látni a vagyontárgyat leltár szerint birtokban tartó szervezeti egység vezetőjének vagy vagyonkezelőjének aláírásával, továbbá fel kell rajta tüntetni a szervezeti egység nevét. A be-, illetve kiszállítás helyén szolgálatot teljesítő biztonsági őr - a vagyontárgy tőle elvárható mértékű azonosítása után - a vagyontárgy be- és kiszállításának tényét a Vállalkozólevelen kezelési jelzéssel igazolja. Kezelési jelzéseként a beléptető bélyegző lenyomata és a biztonsági őr kézjegye szolgál.
11. A Bank objektumaiban film-, videó- és fényképfelvétel készítése kizárólag a Kommunikáció engedélyével és kíséretével, az érintett szervezeti egység vezetőjének hozzájárulásával, illetve az Őrészvédelmi Osztály előzetes tájékoztatásával történhet.
12. A külső gazdálkodó szervezet dolgozóit a Bank személyfelvonóit csak személyszállításra vehetik igénybe.
13. A fegyelmezett és biztonságos munkavégzés érdekében a szolgáltatást végző gazdálkodó szervezet dolgozóit a Bank területére szeszes italt, valamint kábító vagy bódító hatású anyagokat nem hozhatnak be és ott ilyeneket nem fogyaszthatnak. Ennek betartását a biztonsági szolgálat ellenőrizheti, az előírás megszegőit pedig a Bank területéről - Jegyzőkönyv felvétele után - azonnal eltávolíthatja.
14. A biztonsági szolgálat tagjai a beléptetéssel és a benntartózkodással kapcsolatos feladatellátásuk során jogosultak
  - a Bank épületeibe belépő vagy az ott tartózkodó személy kilétének igazolását kérni, valamint - amennyiben a személyazonosságának igazolására felkért személy önként és hitelt érdemlően nem igazolja kilétét - a személyazonosság megállapítása céljából, igazoltatásra jogosult hatósági személyt felkérni;
  - a belépés, illetve a benntartózkodás céljának közlését, jogosultságának igazolását kérni, annak megtagadása vagy a közölt adatok nyilvánvaló valótlanúsága esetén a belépést, a benntartózkodást megtiltani és a belépni vagy benntartózkodni kívánó személyt távozásra felszólítani;
  - a be- és kilépő, illetve a benntartózkodó személyt csomagjainak, valamint menet- és szállítási okmányainak bemutatására felszólítani, illetve csomagjának, járművének és a szállítmány ellenőrzése érdekében, arra jogosult hatósági személyt felkérni;
  - A biztonsági őr köteles a vagyontárgy kivételét megakadályozni, amennyiben a szállítandó vagyontárgy tulajdonjogát és/vagy a kiszállítás jogosságát illetően kétség merül fel. Amennyiben a vagyontárgy tulajdonjoga azonnal (a visszatartás napján) nem tisztázható, az eseményt rögzíteni kell az őrnaplóban.
15. Azokat a külső munkavállalókat, akik a Bank belső rendjét és biztonságát veszélyeztetik, a Bankban történő munkavégzés szabályait megszegik, a

belépőkártyával visszaélnék, nem a részükre meghatározott munkaterületen tartózkodnak, a biztonsági szolgálat tagjait tudatosan félrevezetik, a biztonsági szolgálat a belépőkártya azonnali bevonása mellett a Bank területéről kitilthatja. A Bank területéről kitiltott személyek munkavégzésre történő ismételt beléptetését a biztonsági szolgálat megtagadhatja.

16. Az előzőekben leírtak megsértéséből eredő kárért a külső gazdálkodó szervezet teljes erkölcsi és anyagi felelősséggel tartozik.

## A Vállalkozási szerződés 9. számú melléklete

### KÖRNYEZETVÉDELMI KÖVETELMÉNYEK

1. A Vállalkozó felelős a tevékenységére vonatkozó mindenkor hatályos környezetvédelmi előírások maradéktalan betartásáért. Ez a felelőssége kiterjed az általa alkalmazott alvállalkozók tevékenységére is
2. Vállalkozó az általa készített építési engedélyezési tervdokumentációhoz köteles elkészíteni a 45/2004. (VII. 26.) BM-KvVM sz. együttes rendelet által előírt építési és bontási hulladék tervlapokat.  
Ezeket az építési engedélyezési dokumentációhoz köteles csatolni (a megbízó példányához is).
3. A vállalkozó az általa végzett tervezési munka során akkor is köteles elkészíteni a 2. pontban leírt építési és bontási hulladék tervlapokat, ha nem kerül sor építési engedélyezési eljárásra.  
Ebben az esetben a tervlapokat a megbízónak köteles átadni, 2 példányban.
4. A vállalkozó tevékenysége során keletkező minden hulladék a vállalkozó tulajdonába és birtokába kerül, és az azokkal kapcsolatos valamennyi kötelezettség a Vállalkozót terheli, különös tekintettel a fent említett jogszabály előírásainak és a hulladékokra vonatkozó egyéb környezetvédelmi előírásoknak a betartására.
5. A vállalkozó köteles gondoskodni tevékenysége során keletkezett hulladékoknak az MNB területéről történő elszállításáról. Az elszállításnak a műszaki átadást, vagy a munkaterület átadást megelőzően meg kell történni.  
A hulladék elszállítása feltételét képezi a teljesítésigazolásnak.
6. Vállalkozó köteles a tevékenysége során keletkezett építési és bontási hulladékokról a 45/2004. (VII. 26.) BM-KvVM sz. együttes rendelet által előírt építési és bontási hulladék nyilvántartó lapot kitöltve átadni a megbízónak. A nyilvántartási lap átadása a teljesítésigazolásnak feltételét képezi.
7. Vállalkozó a tevékenysége során keletkező hulladékok szállítását csak engedéllyel rendelkező fuvarozóval szállíthatja el, illetve ilyen engedély birtokában szállíthatja el saját járművel. A hulladékokat csak a Környezetvédelmi Hatóság engedélyével rendelkező szervezetnek adhatja át, vagy ilyen engedély birtokában kezelheti saját telephelyén. Ezeknek az előírásoknak a betartását az előző pontban említett építési és bontási hulladék nyilvántartó lapon a szállító és átvevő, előírt azonosító adatainak a megadásával köteles igazolni.



## A Vállalkozási szerződés 10. számú melléklete

### MUNKAVÉDELMI KÖVETELMÉNYEK

1. Az 1993. évi XCIII. törvényben meghatározott és a szerződésben rögzített munkavégzésre vonatkozó munkabiztonsági követelmények végrehajtásáért, valamint a vonatkozó műszaki előírások betartásáért, ellenőrzésért Vállalkozó a felelős.
2. Vállalkozó a szerződéskötés, valamint a munkaterület átadás után munkavédelmi kockázatértékelés keretében köteles az átadott munkaterület pontos határait és veszélyforrásait, valamint a veszélyek elleni védekezés módjait és eszközeit meghatározni. A fenti kockázatértékelés tartalma meg kell, hogy feleljen a mindenkor hatályos munkavédelmi előírásoknak. A kockázatértékelés egy példányát a munkavégzés megkezdése előtt a Vállalkozó megküldi a Megrendelőnek (a Megrendelő szerződésben kijelölt kapcsolattartójának), aki továbbítja azt a munkavédelmi megbízottjának.
3. A Vállalkozó feladata az átadott munkaterület kockázatainak ismeretében a védekezés módjainak és azok eszközeinek a meghatározása és biztosítása a területen munkát végző munkavállalói részére.
4. A Vállalkozó feladata a Magyar Nemzeti Bank területén munkát végző munkavállalóinak munkavédelmi oktatásban való részesítése. Az oktatásról készült dokumentációt a Vállalkozó kérésre átadja a Megrendelőnek.
5. Vállalkozó köteles gondoskodni baleset esetén munkavállalói részére az elsősegélynyújtás tárgyi (mentőláda) és személyi feltételeiről; súlyosabb esetben a mentők értesítéséről.
6. Vállalkozó köteles gondoskodni az általa használt gépek, berendezések biztonságos műszaki állapotának biztosításáról, annak megőrzéséről, az időszakos szabványossági és biztonsági felülvizsgálatok elvégzéséről.
7. Vállalkozó köteles munkavállalóival ismertetni az általa telepített, használt gép, berendezés, eszköz biztonságos kezelésére vonatkozó tudnivalókat és ennek igazolását írásban köteles rögzíteni.
8. Vállalkozó köteles a munkavállalói részére a megfelelő védelemről gondoskodni, szükség szerint egyéni védőeszközt biztosítani részükre.
9. A Vállalkozó szükség esetén köteles a munkaterület elkerítéséről gondoskodni kizárva annak lehetőségét, hogy a munkaterületre illetéktelen személy léphessen.
10. A szerződésben foglalt tevékenység végzéséhez szükséges vegyi anyagokat, készítményeket (tisztítószer, kenőanyagok, stb.) a Vállalkozó biztosítja. Vállalkozó kizárólag olyan vegyi anyagokat, készítményeket használhat a tevékenysége során, mely bejelentett, törzskönyveztetett, és rendelkezik az előírásoknak megfelelő biztonsági adatlappal, használati utasítással.
11. Vállalkozó a munkavégzése során felhasznált vegyi anyagok, készítmények biztonsági adatlappait, valamint a tevékenység végzésével kapcsolatos használati utasítás egy másolati példányát, a Megrendelő részére a munka megkezdését megelőzően átadni köteles.
12. Az MNB területén bekövetkezett - Vállalkozó munkavállalóját ért - balesetet a Vállalkozó azonnal jelenteni köteles a Megrendelőnek. A baleset kivizsgálását a Megrendelő és Vállalkozó munkavédelmi szaktanácsadója közösen végzi. A kivizsgálást a Vállalkozó munkavédelmi szaktanácsadója dokumentálja és küldi meg a Megrendelőnek.
13. A Vállalkozó feladata a részére átadott munkaterület rendszeres tartása és annak rendszeres napi ellenőrzése.
14. Egyéb megjegyzések

## A Vállalkozási szerződés 11. számú melléklete

### TÜZVÉDELMI KÖVETELMÉNYEK

1. A Magyar Nemzeti Bank (mint és a továbbiakban: **MNB**) területére kiadott Tűzvédelmi Szabályzat (mint és a továbbiakban: **TSZ**) alapjait a vonatkozó, hatályos magyar jogszabályok rendelkezései, azaz a Tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról szóló 1996. évi XXXI. törvény, a Tűzvédelmi bírságról szóló 116/1996. (VII. 24.) Korm. rendelet, a Tűzvédelmi szabályzat készítéséről szóló 30/1996. (XII. 6.) BM rendelet, az Országos Tűzvédelmi Szabályzat kiadásáról szóló 9/2008. II. 22.) ÖTM rendelet, a Tűzesetek vizsgálatára vonatkozó szabályokról szóló 12/2007. (IV. 25.) ÖTM rendelet, a Tűzvédelmi szakvizsgára kötelezett foglalkozási ágakról, munkakörökről, a tűzvédelmi szakvizsgával összefüggő oktatásszervezésről és a tűzvédelmi szakvizsga részletes szabályairól szóló 27/2009. (X. 29.) ÖM rendelet, valamint a Hegesztési Biztonsági Szabályzatról szóló 143/2004. (XII. 22.) GKM rendelet, továbbá az érvényben lévő MSZ szabványok képezik.
2. A TSZ-ben, illetve a vonatkozó hatályos rendeletekben foglaltak betartása az MNB területén munkát végzők, vagy a Bankban akár ideiglenesen tartózkodó személyek részére kötelező, így az MNB-ben munkát végző külső gazdálkodó szervezet is köteles érvényt szerezni az azokban megfogalmazott előírásoknak. Ennek érdekében - a szerződő szervezeti egység tűzvédelmi megbízottjának segítségével - köteles biztosítani, hogy munkavállalói a szerződés megkötését követően a TSZ rájuk vonatkozó részét szervezett - az MNB helyi adottságait is figyelembe vevő - tűzvédelmi oktatás keretében elsajátítsák. Az oktatásról jegyzőkönyvet kell készíteni, és annak egy eredeti példányát át kell adni a szerződő szervezeti egység részéről a szerződést aláíróknak.
3. Az ezen melléklet 2. pontja szerinti oktatáson részt vett munkavállalók névsorának összhangban kell lennie a Bank területére igényelt munkavállalók benntartózkodási engedélyében megadott névsorral. Az oktatásban nem részesült személyek az MNB területén munkát nem végezhetnek mindaddig, amíg a külső gazdálkodó szervezet a munkavállalók oktatásáról készült jegyzőkönyvet be nem mutatja a szerződő szervezeti egység részéről a szerződést aláíróknak. A fentiekből eredő munkakiesés a gazdálkodó szervezetet terheli.
4. A külső gazdálkodó szervezetnek biztosítania kell, hogy a szerződésben vállalt munkát csak megfelelő szakképzettségű és a tűzveszélyes munkák elvégzéséhez szükséges, érvényes szakvizsgával rendelkező munkavállalók végezzék.
5. A külső gazdálkodó szervezet köteles ellenőrizni, hogy az általa foglalkoztatott munkavállalók a TSZ, illetve a kapcsolódó hatályos rendeletek rájuk vonatkozó, ezen melléklet 2. pontja szerinti oktatás keretében elsajátított követelményeit betartják-e.
6. A Bankban munkát végző személy tevékenységének végzése során az MNB tűzvédelmi helyzetét hátrányosan nem befolyásolhatja.
7. Az MNB-ben munkát végző külső gazdálkodó szervezet tűzvédelmi jogszabályok, szabályok, szabványok megsértéséért teljes erkölcsi és anyagi felelősséggel tartozik.

A Vállalkozási szerződés 12. számú melléklete

A VÁLLALKOZÓ BIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNYÉNEK MÁSOLATA

# Kötvény

## Szolgáltatás-felelősségbiztosítás

Hesztia Tűzvédelmi és Biztonságt  
Üröm  
Görgey u.26/a  
2096

Kötvényszám: 127191941

### A szerződő adatai

Hesztia-Tűzvédelmi és Biztonságt  
2096 Üröm,  
Görgey u.26/a  
Adószám: 12051209213  
Cégjegyzék szám: 1309070423  
KSH szám: 74

### A szerződés adatai

#### Módosítás

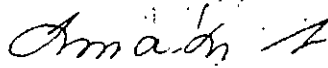
A kockázatviselés helye: 2096 Üröm, Görgey u. 26/a

A szerződés kezdete:	2002. 01. 01.	Biztosítási évforduló (minden év):	01. 01..
A módosítás érvényessége:	2011. 01. 26.	Gyakoriság szerinti díj:	45 500 Ft
Választott fizetési gyakoriság:	negyedéves		

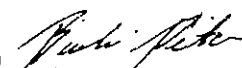
A szerződés tartalma	Biztosítási összeg	Biztosítási díj
Szolgáltatás-felelősségbiztosítás		182 000 Ft
Fizetendő díj:		182 000 Ft

Budapest, 2011. január 26.

Allianz Hungária Zrt.



Horváth Andrea  
vezérigazgató-helyettes



Budai Péter  
osztályvezető

## Részletezés

Kötvényszám: 127191941

	Biztosítási összeg	Biztosítási díj
Szolgáltatás-felelősségbiztosítás		
Kártérítés határ/év:	30 000 eFt	
Önrészesedés:	10 %	
Önrészesedés:	100 eFt	
Kártérítés határ/kár:	10 000 eFt	
Szolgáltatás-felelősségbiztosítás összesen:		182 000 Ft
Fizetendő díj:		182 000 Ft

Cazdálkodó szervezetek szolgáltatás  
felelősségbiztosítása

Tevékenység: tűzoltókészülékek és munkavéd. eszközök  
saját dolgozókkal és alvállalkozók bevonásával tör-  
ténő időszakos karbantartás.

## Záradékok:

- G00 A biztosítás az általános feltételek szerint érvényes.  
G75 Dátumfelismerési záradék felelősségbiztosításhoz.

A kötvény tulajdonosváltás esetén nem ruházható át más személyre.

Budapest; 2011. január 26.

Allianz Hungária Zrt.